ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ . . . ΔΡΑΧΜΑΙ 50
ΑΜΕΡΙΚΗΣ . . . . ΔΟΛΛΑΡ. 2
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ . . . ΣΕΛΙΝΙΑ 10

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΔΕΥΤΕΡΑ
15
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1934
ΑΘΗΝΑΙ

ΕΤΟΣ Η΄ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΣΤ΄ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 101 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ-ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: ΣΤΑΔΙΟΥ 66α-ΑΘΗΝΑΙ | ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΔΙΑ ΜΙΑΝ ΚΑΛΥΤΕΡΑΝ ΑΥΡΙΟΝ

Ὑπὸ συνθήκας ἐξαιρετικῶς δυσμενεῖς διὰ τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τῶν Κυθήρων, ἀνέτειλε πρὸ ὀλίγου τὸ 1934. Ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως, κατὰ τὸ διάστημα τῆς βασιλείας του, ἐπιτευχθῇ ἡ ἐπούλωσις τῶν οἰκονομικῶν πληγῶν, τὰς ὁποίας κατέλιπεν εἰς τὴν μικράν μας πατρίδα, τὸ δῦσαν ἔτος. Καί, δυστυχῶς, αἱ πληγαὶ αὐταί, εἶναι πάρα πολλαί. Ἀφ' ἑνὸς ἡ συνεπείᾳ καὶ τῆς ἔξω τῶν ὁρίων τοῦ Κράτους μας κρατούσης οἰκονομικῆς δυσπραγίας μείωσις εἰς τὸ ἐλάχιστον τῶν παρὰ τῶν ξενιτευμένων Κυθηρίων ἀποστελλομένων ἄλλοτε ἐτησίως σεβαστῶν ποσῶν, ἀφ' ἑτέρου ἡ κατὰ τὸ διάστημα τοῦ 1933 ἀναξία λόγου γεωργικὴ παραγωγή, συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ νεκρωθῇ πλήρως ἡ οἰκονομικὴ κίνησις τῶν Κυθήρων καὶ νὰ ἐπέλθῃ ἡ πλήρης ἐξαθλίωσις τοῦ γεωργικοῦ κόσμου, ὅστις ἐκ τῆς γῆς καρποῦται τοὺς πόρους τῆς ἀντιμετωπίσεως τῶν ἀναγκῶν τῆς ζωῆς. Φυσικὴ συνέπεια τῆς, ὡς ἐκ τούτου, ἐπελθούσης γενικῆς δυσπραγίας, ὑπῆρξε καὶ ἡ μὴ ἐκτέλεσις οὐδενὸς σχεδὸν ἀξίου λόγου κοινοτικοῦ ἔργου κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος. Σαφῆ εἰκόνα, ἄλλως τε, τῆς τοιαύτης μειώσεως τῆς γεωργικῆς μας παραγωγῆς καὶ ἰδίᾳ τῆς ἀποτελούσης τὸ βαρόμετρον τῆς ὅλης οἰκονομικῆς ζωῆς τῶν Κυθήρων ἐλαιοπαραγωγῆς, δίδουν αἱ στατιστικαὶ τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας διὰ τὰ ἔτη 1932—33. Καὶ ναὶ μὲν εἰς τὸν πίνακα παραγωγῆς τοῦ ἔτους 1933 δὲν ὑπάρχουν τὰ δεδομένα, τὰ σχετικὰ μὲ τὴν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀπόδοσιν τῶν ἐλαιώνων μας εἶναι ὅμως παγκοίνως γνωστὸν ὅτι αὕτη ὑπῆρξεν ἀνεπαρκὴς καὶ δι' αὐτὰς τὰς ἀνάγκας τῶν κατοίκων τῆς νήσου. Κατὰ τὰ δεδομένα τῶν στατιστικῶν πινάκων, οὓς ἔχομεν ὑπ' ὄψει, ἐνῷ τὸ 1932 εἶχον καλλιεργηθῆ 12,230 στρέμματα σιτοῦ μὲ ἀπόδοσιν 447,000 ὀκάδων καὶ ἀξίας 2,450,500 δρχ., κατὰ τὸ 1933 ἐκαλλιεργήθησαν μόλις 8,540 στρέμματα μὲ ἀπόδοσιν μόλις 300,000 ὀκάδων. Ἐπίσης, ἐνῷ τὸ 1932 εἴχομεν παραγωγὴν 375,400 ὀκάδων γλεύκους κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος μόλις ἐφθάσαμεν τὸ ἥμισυ, ἡ αὐτὴ δὲ ἀναλογία παρετηρήθη καὶ εἰς τὰ ἄλλα γεωργικὰ εἴδη, χωρὶς ὅμως τοῦτο νὰ συμβῇ τοὐλάχιστον καὶ διὰ τὸ ἔλαιον τοῦ ὁποίου ἡ ἀπόδοσις κατὰ τὸ 1932 ἀνῆλθεν εἰς 250,500 ὀκάδας, ἀξίας 4,314,000 δραχμῶν.

Εἶναι ἐπομένως αὐταπόδεικτον ὅτι, τὸ 1933 ὑπῆρξεν ἔτος κακοδαιμονίας διὰ τὴν νῆσον, ἧς τὰ ἐπακόλουθα θὰ αἰσθανθοῦν οἱ εἰς ταύτην βιοῦντες βαρύτερον κατὰ τὸ 1934. Εἰς τὴν δραστηριότητα, ὅμως, καὶ τὴν σύνεσίν των ἀπόκειται ὅπως, διὰ τῆς ἐντατικῆς ἐργασίας των, τῆς οἰκονομίας, τῆς περισυλλογῆς καὶ τῆς ἐν ὁμονοίᾳ ἀντιμετωπίσεως τῶν πραγμάτων, συμβάλλουν ὅπως, κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἔτος, ἐπιτύχουν τὴν ἐπούλωσιν τῶν οἰκονομικῶν πληγῶν ποὺ τοὺς κατέλιπε τὸ 1933 καὶ τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς οἰκονομικῆς κινήσεως καὶ ζωῆς τοῦ τόπου. Καὶ ἡ «Κυθηραϊκὴ» τοὺς τὸ εὔχεται ὁλοψύχως.

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΣΕΓΙΑ

ΚΡΙΣΙΣ ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ

Ὁ Α ἔχει μαγαζὶ σὲ ἕνα χωριὸ τοῦ Τσιρίγου καὶ ἔγραφε στὰ τεφτέρια του πὼς ὁ Β τοῦ χρωστοῦσε. Τοῦ γύρεψε μιὰ τὸ χρέος, τοῦ γύρεψε δυό, μὰ ὁ Β ἔκανε τὸν κουφὸ καὶ ὁ Α ἀναγκάστη νὰ καταφύγῃ στὸ δικαστήριο. Στὸ δικαστήριο ὁ Β ὁρκίστηκε πὼς δὲ χρωστᾷ τίποτα καὶ ὁ Α, γιὰ νὰ πάρῃ τὰ λεφτά του, ἢ γιὰ νὰ ἐκδικηθῇ, ἐτοιχοκόλλησε στὸ μαγαζί του ἕνα χαρτὶ ποὺ ἔγραφε πὼς ὁ Β χρωστοῦσε τὸ καὶ τὸ καὶ στὸ τέλος εἶχε τὴ σημείωση: «Κατόπιν ἀγωγῆς ὡρκίσθη ὅτι μὲ πλήρωσε καὶ δὲν μοῦ χρωστᾷ καὶ ἔχασα καὶ τὰ ἔξοδα...» Αὐτὸ ὅμως ποὺ ἔκανε ὁ Α εἶναι δυσφήμησις καὶ ὁ Β τὸν κατάγγειλε καὶ νά σου τὸν Α δίκη ρέ-ρες στὴν καζάρμα! Ἐννοεῖται πὼς ὁ Α ἐξακολουθεῖ νὰ λέῃ πὼς ὁ Β τοῦ χρωστᾷ καὶ ἐπομένως ὁ Β ὡρκίστηκε ψέμματα καὶ ὁ Β λέει πὼς δὲν χρωστᾷ καὶ ἐπομένως ὁ Α εἶναι συκοφάντης.

Τώρα κάθησε τοῦ λόγου σου, ἀναγνῶστα μου, νὰ βρῇς ἄκρη. Καὶ ὁ Σολομὼν ἂν εἶσαι, δὲν θὰ τὰ καταφέρῃς. Πρέπει ὅμως νὰ βρεθῇ κάποια ἄκρη καὶ θὰ προσπαθήσω, μὲ τὴ βοήθειά σου, ἀναγνῶστα, νὰ τὴν βρῶ.

Πρῶτα πρῶτα δύο πράματα μπορεῖ νὰ συμβαίνουν. Ἢ ξέχασε ὁ Α πὼς τὰ πῆρε, ἢ ξέχασε ὁ Β πὼς δὲν τὰ ἔδωσε. Ἢ τὸ ἕνα ὅμως συμβαίνει, ἢ τὸ ἄλλο, ἄκρη δὲ βρίσκεται, γιατὶ ὅ,τι καὶ νὰ ξεχάσῃ κανείς, μπορεῖ πάντα ἕνας ἄλλος νὰ τὸν βοηθήσῃ νὰ τὸ θυμηθῇ. Ἅμα ὅμως ξεχάσῃ παράδες, δὲν ὑπάρχει κανένας τρόπος νὰ τὸν κάμῃς νὰ θυμηθῇ.

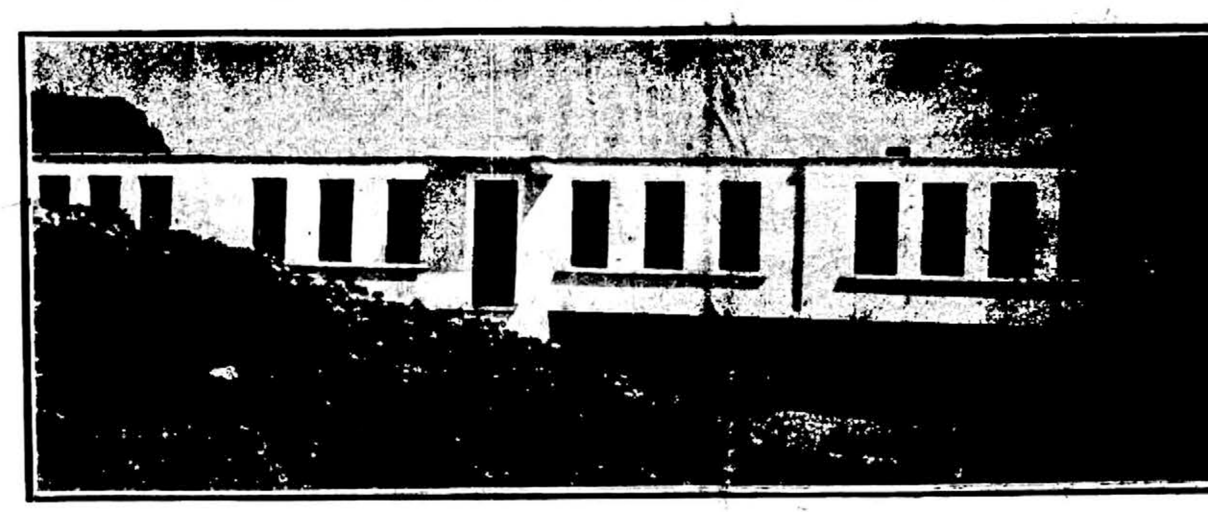
Ἄλλο ποὺ μπορεῖ νὰ συμβαίνῃ εἶναι, νὰ θυμᾶται ὁ Α πὼς τὰ πῆρε τὰ λεφτά, μὰ νὰ λέῃ ψέμματα. Στὴν περίσταση αὐτὴ βέβαια ὑπάρχει ἡ καζάρμα, μὰ ἡ καζάρμα δὲν εἶναι ἄκρη. Ὁ Α θὰ ἐξακολουθήσῃ μέχρι συντελείας τοῦ αἰῶνος, νὰ λέῃ πὼς ὁ Β τοῦ ἔφαε τὰ λεφτὰ καὶ τὸν ἔχωσε καὶ μέσα. Καὶ ἔτσι ὁ Β θὰ φιγουράρῃ αἰώνια γιὰ κακῆς πίστεως ἄνθρωπος ἄδικα.

Μπορεῖ ὅμως νὰ λέῃ κι' ὁ Β ψέμματα. Στὴν περίσταση αὐτὴ ὅμως μοῦ φαίνεται πὼς ἡ καζάρμα εἶναι πραγματικὰ ἄκρη. Γιατὶ ὕστερα ἀπὸ τὴν καζάρμα μπορεῖ ὁ Α νὰ λέῃ ὅ,τι θέλει. Τοῦ Β τὸ αὐτὶ δὲ θὰ ἱδρώσῃ. Αὐτὸς τὰ λεφτὰ ἤθελε νὰ φάῃ καὶ ἔπειτα, τί θὰ πῇ ὁ ἕνας κι' ὁ ἄλλος, δὲν δίνει λεφτό. Ἂς γυρίζῃ ὁ μύλος καὶ ἂς μουγκρίζῃ ἡ γρηά! Ἡ ἄκρη ὅμως αὐτὴ τῆς καζάρμας στὴν περίσταση αὐτή, εἶναι ἄκρη γιὰ τὸν Β. Γιὰ τὸν Α ὅμως εἶναι... ἄκρη; Ἔμου ἔχασε τὰ λεφτὰ ἀπὸ τὸ χρέος ἔμου ἔχασε τὰ ἔξοδα ἀπὸ δύο δίκες, ἔμου ἐπῆγε καὶ μέσα!

Δηλαδὴ ἄκρη δὲν ὑπάρχει. Καὶ θὰ σὲ συμβουλεύσω, ἀναγνῶστα μου, ἅμα θὰ σοῦ πῇ κανεὶς πὼς τοῦ χρωστᾷς, νὰ τὸν πληρώσῃς ἀμέσως κι' ἂς μὴν τοῦ χρωστᾷς. Ἅμα πάλι σοῦ χρωστᾷ ἐσένα κανένας, νὰ δίνῃς τόπο στὴν ὀργή, γιατὶ καὶ τὸ χρέος δὲν θὰ μπορέσῃς νὰ πάρῃς, καὶ διπλὰ καὶ τρίδιπλα θὰ ξοδέψῃς καὶ στὴ φυλακὴ θὰ χωθῇς.

ΠΑΡΑΒΑΤΗΣ

ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΓΕΝΝΑΙΟΔΩΡΙΑΣ



Τὸ Γυμνασιακὸν Μέγαρον. (Ἡ εἰκὼν ἐλήφθη ἀπὸ τὸ καλλιτεχνικώτατον τεῦχος «Τὸ Διδακτήριον τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων» τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Σπ. Στάθη τὸ ὁποῖον θὰ κυκλοφορήσῃ ἀνυπερθέτως εἰς τὸ τέλος τρέχοντος μηνός).

ΑΙ ΚΟΙΝΟΤ. ΟΔΟΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ Ο ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΩΝ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ

ΠΩΣ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΑΙ 185 ΧΙΛ. ΔΡΑΧΜΩΝ ΤΟΥ «ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΠΑΡΧΙΑΚΗΣ ΟΔΟΠΟΙΪΑΣ». — Η «ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ, ΖΗΤΕΙ ΤΑΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΦΥΡΗΣ ΑΜΜΟΥ ΣΥΛΛΕΓΕΙΣΑΣ 20.000 ΔΡΧ.

ΜΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ

Ἡ πληροφορία, ὅτι τὸ «Ταμεῖον Ἐπαρχιακῆς ὁδοποιΐας», συμφώνως πρὸς παλαιάν του ἀπόφασιν, περὶ ἧς ἐγκαίρως καὶ λεπτομερῶς εἴχομεν γράψει, ἐξέδωκεν ἔνταλμα δραχ. 185 χιλ. ἐπ' ὀνόματι τοῦ Νομομηχανικοῦ Ἀττικοβοιωτίας, ἵνα διατεθῇ ἀμέσως διὰ τὰς ὁδοποιητικὰς ἀνάγκας τῶν κοινοτήτων μας, μᾶς ἔφερε μέχρι τοῦ «Γραφείου τοῦ Νομομηχανικοῦ Ἀττικοβοιωτίας» καὶ μὲ σκοπὸν τὴν ἐξακρίβωσιν τοῦ τί μέλλει γενέσθαι.

Ἐπληροφορήθημεν οὕτω ἐκεῖ ὅτι, ὁ Νομομηχανικὸς κ. Κωνσ. Ξανθόπουλος, εὐθὺς ὡς τοῦ ἐδόθη τὸ προμνησθὲν χρηματικὸν ἔνταλμα, ἀνέθηκεν εἰς τοὺς κ. κ. Θεόδ. Βερροιόπουλον καὶ Χρ. Βέτταν, μηχανικούς, να μεταβοῦν εἰς Κύθηρα καὶ ἐνεργήσουν τὰ δέοντα πρὸς διάθεσιν τοῦ ἀνωτέρω ποσοῦ διὰ τὰς ὁδοποιητικὰς ἀνάγκας τῶν Κοινοτήτων Γερακαρίου, Λογοθετιανίκων, Μυλοποτάμου, Κοντολιανίκων, Μυρτιδίων, Λιβαδίου, Πούρκου (Κυθήρων), Καλάμου (Κυθήρων) καὶ Ἀντικυθήρων.

Κατόπιν τούτου, ἐθεωρήσαμεν ὑποχρέωσίν μας ν' ἀνεύρωμεν τοὺς ἐντολοδόχους τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ καὶ νὰ τοὺς ἐρωτήσωμεν τί σχετικῶς σκοπεύουν νὰ πράξουν.

Εὕρομεν ἀμφοτέρους εἰς τὸ «Γραφεῖον Νομομηχανικοῦ Ἀττικοβοιωτίας» τὸ ἀπόγευμα τῆς παρελθούσης Πέμπτης 11ης τρέχοντος καὶ ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς των εἰς Πειραιᾶ, ὅπου θὰ ἐπεβιβάζοντο τοῦ ἀποπλέοντος διὰ Κύθηρα ἀτμοπλοίου.

Οἱ δύο λαμπροὶ ἐπιστήμονες καὶ κάλλιστοι ὄντως ὑπάλληλοι τοῦ Δημοσίου, μᾶς ὑπεδέχθησαν εὐμενέστατα **καὶ εἰς** τὴν ἐρώτησιν ***«ποῖος ὁ πραγματικὸς σκοπὸς τῆς μεταβάσεώς των εἰς Κύθηρα»*** μᾶς ἐπληροφόρησαν τὰ ἑξῆς:

—Πρωτίστως **μεταβαίνομεν** ἵνα ἐντολῇ τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ ἀναθέσωμεν εἰς **τὸν καλύτερον** ἐργολάβον τῶν Κυθήρων τὴν ἐκτέλεσιν ὁδοποιητικῶν ἔργων ἀξίας 185 χιλ. **δραχμῶν** εἰς διαφόρους κοινότητας **τῆς** νήσου. Πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ἐντολῆς ταύτης θέλομεν συνεννοηθῇ προσωπικῶς μὲ τοὺς οἰκείους Κοινοτάρχας, εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων θὰ ἀναθέσωμεν τὴν ἐπιστασίαν τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἐνδιαφέροντος τὴν Κοινότητά του ἔργου. Μετὰ τοῦτο θὰ ἐξετάσωμεν τὰ ὄργανα τοῦ Μετεωρολογικοῦ Σταθμοῦ Κυθήρων πρὸς ἐξακρίβωσιν τοῦ κανονικοῦ ἢ μὴ τῆς λειτουργείας των καὶ τῶν τυχὸν ἐπενεκτέων διορθώσεων, ἅμα δὲ θέλομεν παραλάβει καὶ τὰς ἐσχάτως γενομένας ἐπιχωματώσεις τῶν ὁδῶν Φριλιγκιανίκων—Διακοφτίου καὶ Χώρας—Πούρκου.

Ἐλέχθη ἀκόμα — παρετηρήσαμεν εἰς τοὺς εὐγενεῖς συνομιλητάς μας— ὅτι πρόκειται νὰ ἀποφασίσετε διὰ τὴν διάθεσιν ποσοῦ 200 χιλ. δραχμῶν προελθόντος ἐξ ἐράνου διὰ τὴν κατασκευὴν λιμένος εἰς Φυρὴν Ἄμμον, πρὸς προέκτασιν τοῦ λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας.

—Πράγματι, τὸ Ὑπουργεῖον Προνοίας διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 113,901 τῆς 10ης Νοεμβρίου 33 ἐγγράφου του πρὸς τὸν κ. Νομομηχανικόν, διέταξε τὴν ἐξέτασιν τοῦ ζητήματος τούτου καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς καθόδου μας εἰς τὴν νῆσον σας μᾶς ἀνετέθη νὰ γνωματεύσωμεν ἐπ' αὐτοῦ καθ' ὅσον ἡ «Λιμενικὴ ἐπιτροπὴ Ἁγίας Πελαγίας» ἀναφέρει ὅτι «ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ ἀειμνήστου Ε. Δηλαβέρη καὶ τῶν κ. κ. Νικολάου Τριφύλλη καὶ Σωτηρίου Τσαμπηρᾶ εἶχε συλλέξει ποσὸν δρ. 200 χιλιάδ. διὰ τὴν κατασκευὴν λιμένος εἰς Φυρὴν Ἄμμον. Δυστυχῶς ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου τούτου ἐματαιώθη ὅπως ἐματαιώθη καὶ ἡ διάθεσις τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν ὅρμον Ἁγίου Νικολάου—Μουδάρι, πρᾶγμα ὅπερ εἶχε ζητήσει καὶ ἐπιτύχει νὰ ἐγκριθῇ ὁ ἀείμνηστος Δηλαβέρης».

Φυσικὴ συνέπεια εἶναι, συνεπέρανον οἱ εὐγενεῖς συνομιληταί μας, νὰ ἐξετασθῇ τὸ δυνατὸν τῆς μεταβιβάσεως τοῦ ποσοῦ τούτου δι' ἓν ἔργον, τὸ ὁποῖον τείνει νὰ ἐπιλύσῃ σχεδὸν τὸ λιμενικὸν πρόβλημα τῆς νήσου σας.

Η ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΠΡΟΤΟΜΗΝ ΤΟΥ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ ΔΙΑΜΑΧΗ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ «Κυθηραϊκὴ» ἐκτελοῦσα καθῆκόν της, ἐφιλοξένησεν εἰς τὰς στήλας της ἐπιστολὴν τοῦ κ. Μιχ. Μεγαλοοικονόμου —φύλλον 15ης Νοεμβρίου— δι' ἧς ἀπήντα εἰς τὸν κ. Μηνᾶν Μπενίτην δι' ὅσα ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀνέγερσιν τῆς προτομῆς τοῦ ἀειμνήστου Στρατηγοῦ Κορωναίου ἔγραψεν εἰς τὴν «Κυθηραϊκὴν» τοῦ παρελθόντος Ἰουλίου. Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐπιστολῆς αὐτῆς τοῦ κ. Μεγαλοοικονόμου, ὁ κ. Μπενίτης ἔστειλε μακροσκελεστάτην ἀπάντησιν, ἧς τὸ χαρακτηριστικώτερον μέρος ἔχει ὡς ἀκολούθως:

«Ὁ κ. Μεγαλοοικονόμος ἔγραφεν ἀκόμη εἰς τὸν «Κυθηραϊκὸν Κήρυκα» τοῦ παρελθόντος Ἰουνίου: «Ἂς ἔχῃ ὑπ' ὄψει του ὁ κ. Μπενίτης ὅτι τὰ ἔξοδα γενικῆς ἀνεγέρσεως καὶ ἀποκαλύψεως εἶναι πολλαπλάσια τῶν 1500 δραχμῶν του, συλλεγέντα προθύμως μεταξὺ τῶν Κυθηρίων».

»Τὸν κύριον τοῦτον παρακαλῶ νὰ μοῦ δηλώσῃ παρὰ τίνων Κυθηρίων εἰσέπραξε χρήματα διὰ τὴν προτομὴν τοῦ ἀλησμονήτου Πάνου Κορωναίου καὶ πόσα παρ' ἑκάστου».

Ὅπως, ὅμως, εἶναι φανερόν, ἡ μεταξὺ τῶν δύο διαμάχη θὰ ἐξηκολούθει ἐπ' ἀόριστον, ἂν ὁ κατασκευάσας τὸ βάθρον τῆς προτομῆς καλλιτέχνης γλύπτης κ. Θωμόπουλος, εἰς ὃν ἐστείλαμε τὰ φύλλα μας, τὰ περιέχοντα τὰ παρ' ἀμφοτέρων τῶν ἀντιμαχομένων γραφέντα, δὲν μᾶς ἔστελε τὴν κατωτέρω ἐπιστολήν, ἥτις διαφωτίζουσα ἀπολύτως τὸ ζήτημα, δικαιώνει πλήρως τὸν κ. Μπενίτην.

Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ

Ἀξιότιμε Κύριε Διευθυντὰ τῆς «Κυθηραϊκῆς»

Μ' ἔκπληξή μου παρετήρησα ὅτι ἀναμιγνύεται καὶ τὸ ὄνομά μου εἰς μίαν ὑπόθεσιν διὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἔπρεπε, οἱ ὑποκινοῦντες τοιαῦτα ζητήματα νὰ εἶχαν μεγαλυτέραν σεμνότητα ὡς πρὸς τὴν ἠθικὴν εὐπρέπειαν τοῦ τόπου των καθὼς καὶ τοῦ ἀξιώματος τὸ ὁποῖον κατεῖχον μοιραίως τὴν ἐποχὴν τῆς ἀνεγέρσεως τῆς προτομῆς τοῦ Στρατηγοῦ Κορωναίου.

Ἡ προτομὴ τοῦ Στρατηγοῦ Κορωναίου, ὅταν ἐγὼ ἐπεσκέφθην τὰ Κύθηρα, πατρίδα τῆς μητρός μου, εὑρίσκετο παραρριγμένη εἰς τὸ Δημαρχιακὸν Κατάστημα Ποταμοῦ, καὶ καθὼς ἐξηκρίβωσα ἦτο ἔργον μαρμάρινον τοῦ ἀειμνήστου καλλιτέχνου Λαζάρου Φυτάλη, δωρηθὲν ἀπὸ τὴν Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα Σμύρνης εἰς τὸν ἴδιον Στρατηγὸν Κορωναῖον. Κατόπιν οἱ κληρονόμοι, φροντίδι τοῦ μακαρίτου Ν. Δελακοβία, βουλευτοῦ Κυθήρων, τὴν ἐδώρησαν εἰς τὸν Δῆμον Ποταμίων.

Ὅταν δὲ ἐπεσκέφθην καὶ πάλιν τὰ Κύθηρα καὶ εἶδα τὴν προτομὴν νὰ εἶναι ἀκόμη παραρριγμένη εἰς τὸ Δημαρχιακὸν Κατάστημα, ἐσκέφθην ὅτι ἦτο καθῆκον ἐπιτακτικὸν τῶν Κυθηρίων, ὅπως ἡ προτομὴ αὐτὴ τοποθετηθῇ εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Ποταμοῦ μνημεῖον αἰώνιον εἰς τὸν ἀείδημον Στατηγὸν Κορωναῖον. Ἀλλὰ τὰ μέσα πρὸς παρασκευὴν ἀναλόγου μεγαλοπρεποῦς βάθρου δὲν ὑπῆρχον. Τότε, κατὰ τὴν ἄφιξιν ἐξ Ἀμερικῆς τοῦ κ. Μηνᾶ Κουκούλη Μπενίτη συνεζητήσαμεν ἐν Ἀθήναις ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ζητήματος καὶ προθύμως ὁ κ. Μηνᾶς Κουκούλης ἀνέλαβεν ὅπως διενεργήσῃ ἔρανον μεταξὺ τῶν ἐν Ἀμερικῇ Κυθηρίων ὅπως στηθῇ ἡ προτομὴ τοῦ Στρατηγοῦ Κορωναίου ἐπὶ ἀναλόγου μαρμαρίνου βάθρου εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Ποταμοῦ.

Πράγματι ὁ κ. Μηνᾶς Κουκούλης κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του εἰς Ἀμερικήν, ἐπειδὴ ὁ ἔρανος ἦτο δύσκολος καὶ ὡς ἐκ τούτου θὰ ἐβράδυνε ἡ πραγματοποίησις τῆς ἀνεγέρσεως τῆς προτομῆς, **ἀπέστειλεν ἐξ ἰδίων του καὶ ὁλόκληρον τὸ ὑπόλοιπον ποσὸν διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ βάθρου καὶ τῆς ἀναμνηστικῆς Στήλης.**

Αὐτὴ εἶναι ἡ ἁπλῆ καὶ ξηρὰ ἀλήθεια τῶν πραγμάτων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ρόλον τοῦ τότε δημάρχου κ. Μεγαλοοικονόμου, ὀφείλω νὰ ὁμολογήσω χάριν τῆς ἀληθείας ὅτι πᾶν ἄλλο ἦτο ἢ ὁ πρέπων εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Δημάρχου. Διότι ὅταν ἀπέστειλα εἰς Κύθηρα τὰ μάρμαρα τῶν βάθρων μετὰ τῆς Στήλης τῆς προτομῆς καὶ τοὺς τεχνίτας μου διὰ τὴν τοποθέτησιν, ὁ κ. Μεγαλοοικονόμος ὡς Δήμαρχος Ποταμίων

Η "ΚΥΘΗΡΕΙΑ,,

Η ΘΕΑ ΤΟΥ ΚΑΛΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΡΩΤΟΣ

ΤΟΥ κ. ΑΛΕΞ. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΩΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ

Τὰ Κύθηρα, ἡ γραφικὴ καὶ ὡραία νῆσος ἡ ἀποτελοῦσα τὴν κατακλεῖδα τῆς Πελοποννήσου, ἐγένοντο περιώνυμα ἰδίως διὰ τὴν ἐν αὐτῇ λατρείαν τῆς Ἀφροδίτης, ἥτις ὑμνήθη ὑπὸ τῶν ἀρχαίων ποιητῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα **«Κυθήρεια»,** ὡς ὑμνήθη καὶ ὡς **«Παφία»** καὶ

Ἡ ἀναδυομένη Ἀφροδίτη. (Ἀντίγραφον τῆς τῶν «Μεδίκων» ἐν Φλωρεντίᾳ. Δωρεὰ πρὸς τὸ ἀρχαιολογικὸν μουσεῖον Ἀθηνῶν τοῦ κ. Ἐμπειρίκου ἐκ Λονδίνου).

«Κύπρις», ἐκ τῆς ὁμωνύμου μεγαλονήσου Κύπρου, ὅπου ἡ αὐτὴ θεὰ τοῦ κάλλους καὶ τοῦ ἔρωτος ἐλατρεύθη καθ' ὅλην τὴν ἀρχαιότητα.

Φαίνεται δὲ ὅτι ἡ θεὰ αὕτη εἷλκε τὴν καταγωγὴν ἀπὸ ἀμνημονεύτων χρόνων ἐκ Φοινίκης, ὅπου ἔφερε τὸ ὄνομα τῆς **Ἀστάρτης,** ὅπερ ἐσήμαινε «περιστεράν», ὥστε ἐκεῖθεν ἐξηγεῖται διατί τὸ πτηνὸν τοῦτο ἐθεωρεῖτο ἔκπαλαι ὡς τὸ ἱερὸν πτηνὸν τῆς Ἀφροδίτης.

Ὅ,τι δὲ ἡ θεὰ τοῦ ἔρωτος δὲν ἦτο γηγενής, ἀλλὰ ξένη καὶ ἔπηλυς εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐξηγεῖται ἐκ πολλῶν γεγονότων, ἰδίως διότι πάντοτε περιγράφεται ὡς ἐξελθοῦσα ἐκ τῶν κυμάτων καὶ δεύτερον διότι αἱ ἀκταί, αἵτινες φέρονται ὡς τὸ μέρος ἐξ οὗ ἀνεδύθη, εἶναι ἀκριβῶς ἐκεῖναι, εἰς τὰς ὁποίας οἱ Φοίνικες εἶχον ἱδρύσει πρακτορεῖα πρὸς ἐξαγωγὴν ἐκ τοῦ βυθοῦ τῆς θαλάσσης **κογχυλίων πορφυρογόνων,** ὡς ὑπάρχουσι τοιαῦτα ἐν Κυθήροις καὶ Κύπρῳ μέχρι σήμερον.

Τὸ ὅτι δὲ ἐξῆλθεν ἐκ τῆς θαλάσσης ἡ ὡραία αὐτὴ θεὰ πιστοποιεῖ καὶ ὁ θεῖος **Ἡσίοδος,** ὅστις εἰς τὴν **«Θεογονίαν»** του γράφει τοὺς ἑξῆς θαυμασίους στίχους: **«Τὴν δ' Ἀφροδίτην, ἀφρογενέα τε θεὰν καὶ εὐστέφανον Κυθήρειαν κικλήσκουσι θεοί τε καὶ ἀνέρες, οὕνεκ' ἐν ἀφρῷ ἐθρέφθη, ἀτὰρ Κυθήρειαν, ὅτι προσέκυρσε Κυθήροις».**

Ἀλλὰ καὶ οἱ Ρωμαῖοι διετήρησαν τὴν αὐτὴν παράδοσιν, ὡς λέγει εἷς λατῖνος **ποιητὴς** συγγραφεύς: «Cytherea Venus ab urbe Cythera, inquam primum devecta esse dicitur concha, quum in mari esset concepta».

Τὸ ὄνομα ὅμως «Ἀφροδίτη» δὲν εἶναι ἑλληνικόν, ὡς δὲν εἶναι καὶ ἡ θεὰ ἑλληνικῆς καταγωγῆς, καθὼς εἴδομεν. Εἶναι μᾶλλον φοινικικόν, ἑβραϊκῆς δηλ. ρίζης, ὡς ἐκ τούτου δὲ δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν οὔτε μὲ τὸν «ἀφρόν», οὔτε με τὸ ρῆμα «δύω», ἀλλὰ εἶναι ἁπλῆ συνήχησις, ἡ ὁποία καὶ αὐτὴ ὀφείλεται εἰς παρανόησιν, ὡς συμβαίνει εἰς πλεῖστα ξένα ὀνόματα, τὰ ὁποῖα ὁ λαός, μὴ ἐννοῶν τὴν σημασίαν των, παραμορφώνει καὶ τοὺς δίδει τύπον καὶ χροιὰν ἑλληνικὴν ἢ ἑλληνοφανῆ.

Ἡ δὲ παράδοσις ὅτι ἡ θεὰ τοῦ ἔρωτος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ βυθοῦ τῆς θαλάσσης καὶ μάλιστα ἐκ μιᾶς κολοσσιαίας κογχύλης, ἐνέπνευσε πλείστους καλλιτέχνας, γλύπτας καὶ ζωγράφους, οἱ ὁποῖοι ἐδημιούργησαν ἀληθῆ ἀριστουργήματα. Ποῖον δ' ἐξ αὐτῶν ν' ἀναφέρω πρῶτον καὶ ποῖον ὕστατον; Εἶνε ὅλα θαυμάσια, προερχόμενα ἐκ τοῦ αὐτοῦ κλασσικοῦ τύπου. Ἰδίως δύο μεγάλοι καλλιτέχναι, ὁ **Πραξιτέλης** καὶ ὁ **Ἀπελλῆς** ἐδημιούργησαν πρῶτοι ὁλόγυμνον τὴν θεὰν ἐξερχομένην ἐκ τῶν κυμάτων τῆς θαλάσσης. Καὶ ὁ μὲν Πραξιτέλης ἔπλασεν ταύτην ἔχουσαν παρὰ τοὺς πόδας δελφῖνα ἢ ὑδρίαν εἰς ἔνδειξιν τοῦ συντελεσθέντος λουτροῦ, ὁ δὲ Ἀπελλῆς τὴν παρέστησε ἀποστραγγίζουσαν τὴν κόμην της. Ἀμφοτέρων τούτων τῶν ἀριστουργημάτων διεσώθησαν πλεῖστα ἀντίγραφα ἢ ἀπομιμήσεις εἰς μάρμαρον, χαλκὸν ἢ πηλόν, ὧν ἕνια κέκτηται καὶ τὸ ἡμέτερον Ἐθνικὸν Μουσεῖον. Θαυμασίαν περιγραφὴν τῆς **«Ἀναδυομένης»** τοῦ Ἀπελλοῦ μας διέσωσεν ἡ Ἑλληνικὴ Ἀνθολογία. Ἰδοὺ δὲ ὡς κορωνὶς τοῦ συντόμου τούτου ἀρθριδίου τὸ **ἐπίγραμμα τοῦ Ταραντίνου Λεωνίδου** ἔχον ὡς ἕπεται:

«Τὰν ἐκφυγοῦσαν ματρὸς [ἐκ κόλπων ἔτι
Ἀφρῷ τε μορμύρουσαν εὐ-[λεχῆ Κύπριν
Ἰδὼν Ἀπελλῆς, κάλλος ἱ-[μερώτατον,
Οὐ γραπτόν, ἀλλ' ἔμψυχον [ἐξεμάξατο.
Εὖ μὲν γὰρ ἄκραις χερσὶν [ἐκθλίβει κόμην,
Εὖ δ' ὀμμάτων γαληνὸς ἐκ-[λάμπει πόθος
Καὶ μαζὸς ἀκμῆς ἄγγελος, [κυδωνιᾷ!
Αὐτὰ δ' Ἀθάνα καὶ Διὸς [συνευνέτις
φάσουσιν: Ὦ Ζεῦ, λειπό-[μεσθα τῇ κρίσει!

Τοιαύτη πράγματι ἐξῆλθεν ἡ γόησσα θεὰ τοῦ ἔρωτος ἐκ τοῦ λιμένος τῶν Κυθήρων, τοῦ **Αὐλέμονος,** ἄνωθεν τοῦ ὁποίου, παρὰ τὸ **Καστρί,** ὅπερ θὰ ἦτο ἡ Ἀκρόπολις, ἐξετείνετο ἡ ὡραία ἀρχαία τῶν Κυθήρων πόλις, ἡ νῦν **«Παλαιόπολες»** καλουμένη καὶ ἥτις ἀναμένει τὴν σκαπάνην τῶν ἀρχαιολόγων διὰ νὰ παραδώσῃ ὅλους τοὺς θησαυρούς, οὓς ἐγκρύπτει ἀπὸ τοσούτων χιλιετηρίδων τὸ ἱερὸν της χῶμα. Εἴθε αἱ Κοινότητες καὶ ὁ λαὸς τῶν Κυθήρων νὰ συνεισφέρωσιν ὑπὲρ ἑνὸς ἔργου, ὅπερ θὰ προσδώσῃ τόσην τιμήν, πλοῦτον καὶ δόξαν εἰς τὴν ἱστορικωτάτην πατρίδα των!

Ἰανουάριος 1934.

ΑΛΕΞ. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΥΣ
Διευθυντὴς Ἐθν. Μουσείου.

ΝΑ ΜΠΟΥΝΑΜΑΣ!

Τὴν παραμονὴν τοῦ νέου ἔτους εἰς τὸν Ποταμόν, τὸ αὐτοκίνητον τοῦ κ. Θεοδ. Κασιμάτη, ἐμπόρου, παρέσυρε καὶ ἐτραυμάτισεν εἰς τὸν πόδα τὸν ἐκ Καρβουνάδων κ. Ἰωαν. Κασιμάτην ἢ Καλούλαν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

[Πᾶσα ἀγγελία ἀφορῶσα τὴν κοινωνικὴν κίνησιν—ἤτοι ἀρραβῶνες, γάμοι, βαπτίσεις, εὐχαριστήρια, συγχαρητήρια κ.τ.λ.—δημοσιεύεται κατόπιν προπληρωμῆς].

ΧΑΛΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

Δικηγόρος, ποινικολόγος καὶ παρ' Ἀρείῳ Πάγῳ, ὁδὸς Νοταρᾶ 60, ὄπισθεν Δημοτ. Θεάτρου, ἐν Πειραιεῖ.

—Κρασὶ μαῦρο Τσιρίγου, μ ό ν ο ν εἰς τοῦ κ. Γεωργίου Σαμίου, Πλατεῖα Καραϊσκάκη, 177—178 Πειραιᾶ.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ἀγγέλονται ἐξ Ἄρμιντελ τῆς Αὐστραλίας οἱ ἀρραβῶνες τοῦ ἐκεῖ ἄριστα ἐγκατεστημένου συμπολίτου κ. Ἀλεξ. Κορωναίου, μετὰ τῆς ἐκ Καραβᾶ ἐκλεκτῆς καὶ εὐειδεστάτης δίδος Τασίας Διακοπούλου.

ΓΑΜΟΙ

Τὸν φέρελπιν νέον κ. Ἀνδρέαν Πλατωνίδην, τελέσαντα ἐνταῦθα τοὺς γάμους του μετὰ τῆς δίδος Παναγιώτας Βενέρη ἐκ τοῦ χωρίου Δρυμώνας, συγχαίρω ἐγκαρδίως εὐχόμενος πᾶσαν εὐτυχίαν.

Ἀλεξάνδρεια 22-12-33 Π. ΣΟΥΡΗΣ

—Ὁ κ. Τάκης Πίττας καὶ ἡ δὶς Πόπη Βασιλάκου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

—Ἐτελέσθησαν ἐν Βαρυπόμπῃ οἱ γάμοι τῆς δίδος Ἀργυρῶς Κοντολέοντος, ἀδελφῆς τῆς κ. Ἀγγελικῆς Καραδῆμα, μετὰ τοῦ ἑστιάτορος κ. Στυλιανοῦ Κουντουμάρη. Παράνυμφος παρέστη ὁ πρώην βουλευτὴς κ. Γρηγοράκης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ἡ Ἐνοριακὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἀνεγειρομένου Ἱεροῦ Ναοῦ «Σωτὴρ Χριστὸς» ἐν Λιβαδίῳ, μᾶς παρακαλεῖ νὰ ἐκφράσωμεν τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας της πρὸς τὸν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ συμπολίτην κ. Ἰωάννην Τζάννε, διὰ τὴν ἐκ δύο χιλιάδων (ἀριθ. 2000) δραχμῶν δωρεάν του ὑπὲρ τοῦ Ναοῦ τούτου.

Ἐνισχύοντες τὸ Ἀγαθοεργὸν ταμεῖον ἡ «Μυρτιδιώτισσα» ἀσφαλίζετε τὴν ὑγείαν τῆς νήσου καὶ συντελεῖτε εἰς τὴν πρόοδον αὐτῆς.

ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΑ ΔΕΛΤΑΡΙΑ

[Αἱ ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν]

Ε. Παυλάκην, Κύθηρα.—Εἰς τὸν τάφον τοῦ μεγάλου τῶν Κυθήρων πολιτικοῦ ἔγινε καὶ ἐφέτος τὸ ἐτήσιον μνημόσυνόν του. Καὶ προσέφεραν καὶ ἐφέτος οἱ Κυθήριοι τὸν φόρον τῆς ὀφειλομένης τιμῆς εἰς τὸν Σπ. Στάην, καὶ κατετέθησαν θερμότερα τὰ δάκρυά των.

Χριστόφορον Κρίθαρην, Ἀλεξάνδρειαν.—Ἡμεῖς μέχρι προχθὲς ἐνομίζομεν, κατὰ λάθος, ὅτι ὁ Χ. Κρίθαρης, ὁδὸς Χαμαμὶλ 4 εἶσθε σεῖς καὶ ὄχι ὁ κ. Χαράλαμπος Κρίθαρης. Σᾶς ζητοῦμεν λοιπὸν συγγνώμην.

Λ. Φ. Ἀπόφοιτον Γυμνασίου, Κύθηρα.—Διατί δὲν θέλεις νὰ δημοσιευθῇ μὲ τὸ πραγματικό σου ὄνομα ἡ πρὸς τὸν Κωνστανταρόγιαννην ἐπιστολή σου; Μήπως;....

ΜΙΑ ΔΩΡΕΑ

Ὁ ἐν Τάουνσβιλ τῆς Αὐστραλίας ἐγκατεστημένος συμπολίτης κ. Γεώργιος Καλλίνικος ἐκ τοῦ χωρίου Φράτσια, ἀπέστειλε διὰ τὴν κοσμηματογράφησιν τῶν ὀκτὼ μεσαίων κιόνων τῆς Μονῆς Μυρτιδίων 50 λίρας Ἀγγλίας.

οὐδεμίαν βοήθειαν ἢ εὐκολίαν παρέσχεν ὅπως εἶχεν καθῆκον ὡς δήμαρχος, οὔτε διὰ τὰς μεταφορὰς οὔτε ὁπωσδήποτε νὰ διευκολύνῃ τοὺς τεχνίτας· καὶ ὄχι μόνον αὐτό, ἀλλὰ ἀφοῦ ἐξέταξε τοὺς τεχνίτας μου νὰ κατασκευάσουν δι' ἐξόδων του ἕνα ὑπόβαθρον διὰ τὴν βάσιν τῆς στήλης ἐξ ἐγχωρίων λίθων, οὔτε κἂν ἐπλήρωσεν αὐτοὺς μέχρι τοῦδε, ἀπήτησε ὅμως ν' ἀναγραφῇ ἐπὶ τῆς στήλης **ὅτι φροντίδι αὐτοῦ ἐγένετο ἡ ἀναστήλωσις τῆς προτομῆς!**

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Δεκεμβρίου 33.

Μετὰ τιμῆς

ΘΩΜΑΣ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΣ

Γλύπτης

ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

τῶν ἰατρῶν

Γ. Π. ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΥ

καὶ

Κ. Α. ΠΕΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Σερίφου 35 καὶ 37. (πάροδος Πατησίων — Στάσις Κολιάτσου)

ἀριθ. τηλ. 80—371.

Α. Β. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ-ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

τ. Ἐπιμελητὴς

Ὀδοντιατρικοῦ Σχολείου

Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου

ΑΘΗΝΑΙ

ΠΑΤΗΣΙΩΝ - ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 22

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΤΑ ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΑ ΕΚΤΡΟΠΑ ΤΩΝ ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΚΩΝ

Η ΩΡΑ ΤΩΝ ΕΥΘΥΝΩΝ...

ΟΙ ΜΠΡΑΒΟΙ ΚΑΤΑΔΙΚΑΖΟΝΤΑΙ

Ἐὰν ὑπῆρχε καὶ ἡ ἐλαχίστη ἀμφιβολία ὅτι κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 5ης Μαρτίου ἐσημειώθησαν ἐκ μέρους τῶν ὀπαδῶν τοῦ κ. Τσιτσίλιου πολλὰ καὶ ποικίλα ἔκτροπα, τὰ ὁποῖα ἡ «Κυθηραϊκή», ἐκ σεβασμοῦ πρὸς τοὺς ἀναγνώστας της, ἀπέφυγε ν' ἀναγράφῃ λεπτομερῶς τότε, ἡ σειρὰ τῶν δικῶν, αἵτινες διεξάγονται ἀπό τινος, συνεπείᾳ μηνύσεων τῶν παθόντων, ἔρχεται νὰ τὰ πιστοποιήσῃ ἐπισήμως. Οὕτω τὴν 25ην Μαΐου π. ἔτους εἰς τὸ μονομελὲς Πλημμελειοδικεῖον Κυθήρων ἐδικάσθη ὁ Ἰωάννης Καλογρίδης, τιμωρηθεὶς μὲ δίμηνον φυλάκισιν διὰ προεκλογικὰς ἀσχημίας. Κατὰ τὴν αὐτὴν δικάσιμον ἐδικάσθησαν διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν 2 ἀκόμη φίλοι τοῦ κ. Τσιτσίλιου καὶ ἐτιμωρήθησαν ὁ εἷς μὲ 10ήμερον φυλάκισιν καὶ ὁ ἕτερος μὲ 4ήμερον τοιαύτην. Ἐπίσης τὴν 18ην Δεκεμβρίου, εἰς τὸ τριμελὲς Πλημμελειοδικεῖον Πειραιῶς, ἐδικάσθη καὶ κατεδικάσθη ὁ ἐξάδελφος τοῦ κ. βουλευτοῦ Κυθήρων Ἐμμανουὴλ Γ. Τσιτσίλιος ἐξ Ἀρωνιαδίκων. Συνήγορος τούτου παρέστη ὁ «διεθνοῦς φήμης» νομομαθής, κ. Γεώργιος Ι. Στρατηγός.

Κατὰ τὴν δικάσιμον ἀπουσίαζον λόγῳ καθυστερήσεως τοῦ ἀτμοπλοίου οἱ μηνυταὶ κ. κ. Δημ. Βενάρδος καὶ Παναγ. Καρατζᾶς καὶ οἱ μάρτυρες τῆς κατηγορίας πλὴν ἑνός, τοῦ δικηγόρου κ. Παναγ. Στάθη, ὅστις ἦτο ἐκ τῶν ἐπιβαινόντων τοῦ αὐτοκινήτου καθ' οὗ ἐπετέθη ὁ κατηγορούμενος καὶ εἶχε διατρέξει ἐκ τῆς ἐπιθέσεως καὶ τοῦ λιθοβολισμοῦ σοβαρὸν κίνδυνον. Ἐν τούτοις ἡ δίκη διεξήχθη, καθ' ὅσον, κατόπιν ἐγγράφου παραγγελίας τοῦ κ. Εἰσαγγελέως Πειραιῶς, εἶχον ληφθῆ αἱ καταθέσεις ὡρισμένων μαρτύρων ὑπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ Εἰρηνοδικείου Κυθήρων.

Ἐκ τῶν μαρτύρων τῆς ὑπερασπίσεως προσῆλθε μόνον ὁ κ. Κωνστ. Μυλωνόπουλος ὅστις ἐπληροφόρησε τὸ δικαστήριον ὅτι εἶναι 36 ἐτῶν καὶ ὅτι δὲν διατελεῖ εἰς ἀγαθὰς σχέσεις μὲ τὸν κατηγορούμενον. Εἰς ἐρώτησιν τοῦ κ. Προέδρου πρὸς τὸν μάρτυρα, πῶς προσῆλθε νὰ ὑπερασπισθῇ ἕναν ἄνθρωπο ποὺ δὲν χωνεύει, ἀπήντησε ἀντ' αὐτοῦ μὲ τὸ σύνηθες στομφῶδες ὕφος του ὁ κ. Στρατηγός.

—Τὸν ἔφερα ἐγὼ κ. Πρόεδρε!...

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν κατηγορούμενον, οὗτος ἀπολογούμενος ἰσχυρίσθη ὅτι εἶχε συμφωνίαν τενεκεδοκρουσίας μὲ τὸν μηνυτὴν καί, ὡς κερδισμένος, ἐξετέλεσε τὰς ἐκ τῆς συμφωνίας ὑποχρεώσεις του.

Τέλος τὸ δικαστήριον, τὸ ὁποῖον διεσκέδασεν ἐξαιρετικὰ ὁ κ. Στρατηγὸς μὲ τὰς πρὸς τὸν μάρτυρα κ. Στάθην φαιδρὰς ἐρωτήσεις του—ἐξ ὧν ἀπεδείχθη πλήρως ἡ ἐνοχὴ τοῦ κατηγορουμένου—καθὼς καὶ μὲ τὴν κωμικὴν δήλωσίν του ὅτι καὶ αὐτὸς ἔφαγε τενεκὲ εἰς τὰς ἐκλογὰς τοῦ Σεπτεμβρίου, κατεδίκασε τὸν κατηγορούμενον εἰς 20ήμερον φυλάκισιν.

Ἐννοεῖται ὅτι καὶ μετὰ τὴν δίκην αὐτήν, τῆς ὁποίας μόνος Κυθήριος ἀκροατὴς ἦτο ὁ κ. Παναγιώτης Τσιτσίλιος, δὲν ἔληξε τὸ κομβολόγιον τῶν διαφορῶν τὰς ὁποίας ἐδημιούργησεν ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον διεξήχθησαν αἱ ἐκλογαὶ τῆς 5ης Μαρτίου.

Χ.

Η ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ἡ ἐφετεινὴ ἐλαιοπαραγωγὴ τῶν Κυθήρων εἶναι ἀσήμαντος λόγῳ τοῦ ὅτι εἴχομεν πέρυσι κανονικὴν ἐσοδείαν.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Γ. ΚΑΤΡΑΚΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΒΕΡΝΗΣ

Σπουδάσας εἰς Γερμανίαν καὶ Ἑλβετίαν

ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐκπαιδευθεὶς εἰς τὴν Χειρουργικὴν Κλινικὴν τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Göttingen (Γερμανία)

ΔΕΧΕΤΑΙ: Κεφαλληνίας 40 (πάροδ. Πατησίων) ΑΘΗΝΑΙ 4-6 μμ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

ΚΕΦΑΛΑΙΑ Μετοχικὰ καὶ Ἀποθεματικὰ Δρχ. 1.205.000.000
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ (τῇ 30 Ἰουνίου 1933) » 8.607.000.000

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ἐν Ἀθήναις.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ καὶ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ καὶ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ἐν Αἰγύπτῳ: Κάϊρον, Ἀλεξάνδρεια, Ζαγαζίκ.
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς ὅλας τὰς χώρας τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ τὸ ἐξωτερικὸν ὑπὸ ἐξαιρετικῶς συμφέροντας ὅρους. Δέχεται δὲ καταθέσεις (εἰς πρώτην ζήτησιν, ἐπὶ προθεσμίᾳ καὶ ταμιευτηρίου) εἰς δραχμὰς καὶ ξένα νομίσματα μὲ λίαν εὐνοϊκὰ ἐπιτόκια.

Εἰδικαὶ εὐκολίαι καὶ συγκαταβατικοὶ ὅροι διὰ τὰς καταθέσεις, τὰ ἐμβάσματα καὶ τὰς ἐργασίας ἐν γένει τῶν ἐν Ἀμερικῇ Ἑλλήνων. Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα διατηρεῖ πλῆρες δίκτυον ἀνταποκριτῶν εἰς ὅλας τὰς Πολιτείας τῆς Βορείου Ἀμερικῆς καὶ τοῦ Καναδᾶ, εἶναι δὲ ἀνταποκριτὴς ἐν Ἑλλάδι τῶν μεγαλυτέρων Ἀμερικανικῶν Τραπεζῶν.

HELLENIC BANK TRUST COMPANY NEW YORK
51 MAIDEN LANE

Ἱδρυθεῖσα ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος συμφώνως μὲ τοὺς νόμους τῆς Πολιτείας τῆς Νέας Ὑόρκης, πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐν Ἀμερικῇ Ἑλλήνων.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ ὁλοσχερῶς καταβεβλημένα Δολ. 1.500.000.

ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΟΣΗΜΑ

ΠΕΖΟΠΟΡΙΚΟΣ ΓΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ Φ.Ε. κ. Ι. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Β΄.

Στὸ Α τῆς νήσου, ποὺ περιλαμβάνεται ἡ ὀροσειρὰ τῆς Ἁγ. Μόνης, βρίσκονται ὁ λόφος τοῦ Ἅη-λιὰ σὰν συνέχεια τῆς Ἁγ. Μόνης, ἐπάνω στὴν κορφὴ τοῦ ὁποίου διακρίνονται ἐρείπια ἀρχαίου τείχους καὶ λίγο χαμηλότερα ἐκκλησάκι τοῦ Ἅη-λιὰ κάτασπρο, μὲ στέρνα βρόχινου νεροῦ, κατάλληλο καὶ γιὰ διανυκτέρευσι καί, ἀκόμη χαμηλότερα, βαθμίδες θαλλάσσης, μὲ λείψανα θαλασσογενῶν σχηματισμῶν. Ἡ κορυφὴ τῆς Ἁγ. Μόνης, Ἀντιγένη, 474 ὕψους, μᾶς δίνει ἕνα θέαμα ὑπέροχο ὅλου τοῦ νησιοῦ ἀπὸ ψηλά.

Λίγο πάρα κάτω, στὰ 348 μέτρα, βρίσκεται τὸ μοναστῆρι τῆς Ἁγίας Μόνης, κατάλευκο, μ' ἕνα ψηλό, ἀπὸ ἀσβεστόλιθο ψαρρίτη, σκαλισμένο καμπαναριό. Παρέχεται φιλοξενία πρόθυμος γιὰ ὕπνο πάντοτε. Ἀπέναντι καὶ νοτιότερα ὁ λόφος τοῦ Ἁγ. Γεωργίου, μὲ δύο ἐκκλησοῦλες ἀπάνω, 2 στέρνες βρόχινου νεροῦ καὶ 2 ψηφιδωτὰ χρωματιστά. Στὴν μιὰ ἐκκλησοῦλα μέσα ἀξίζει ὁ κόπος τῆς ἐπισκέψεως.

Τὸ κλειδὶ τοῦ ναοῦ μὲ τὰ ψηφιδωτὰ τὸ ἔχει στὸ κάτω τοῦ χωριοῦ Ἅγ. Νικόλαος Αὐλέμονος, κάποιος Χαραλαμπάκης, ἀπ' ὅπου πρέπει νὰ τὸ ζητήσῃ κανεὶς γιὰ νὰ τὸ ἐπισκεφθῇ. Μαζὺ μὲ τὶς ἐκκλησοῦλες βρισκόταν κεῖ πάνω καὶ ξενῶνες ἄλλοτε, ποὺ σήμερα σὲ μαντριὰ γιδοπροβάτων εἶναι μεταβλημένοι. Καμιὰ 200ριὰ βήματα ἀπέχει ἡ ὑψηλοτέρα κορυφὴ τοῦ λόφου, 321 μ., μόνον, ὅπου μιὰ βαρδιόλα παληὰ μισογκρεμισμένη σώζεται. Κι' ἀπὸ δῶ ἡ θέα εἶναι ὑπέροχη σ' ἀνοικτότερο ὁρίζοντα ἐπειδὴ ἐξέχει σὰν χερσόννησος ἡ κορυφὴ αὐτὴ μέσα στὴ θάλασσα.

Τὸ ΝΑ τῆς νήσου μέρος περιλαμβάνει τὴν περιοχὴ τῆς Παληόπολης, ὀνομασμένο ἔτσι ἀπ' τὰ ἐρείπια τῆς ἀρχαίας Σκανδείας ποὺ βρέθηκαν ἐδῶ. Στὸ ναὸ τῶν Ἁγ. Ἀναργύρων τὸν σημερινό, τοποθετοῦν τὸν ναὸ τῆς πολὺ λατρευομένης ἐδῶ ἄλλοτε Ἀφροδίτης τῆς Κυθηρίας. Ἡ Παληόπολις σώζει ἀκόμη ἕνα μέρος μὲ τὴν ὀνομασία Παληόκαστρο, ποὺ ἦταν ἄλλοτε φρούριον, τίποτε ὅμως δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ σήμερα, ἄλλο ἀπὸ τὶς σκορπισμένες πέτρες τῶν τοίχων. Τὸ παρὰ τὴν ἀκτὴν Καστράκι εἶναι Βενετσιάνικο φρούριο, ποὺ συχνὰ βρίσκονται νομίσματα καὶ ἀγγεῖα μεσαιωνικὰ ἀπὸ τοὺς χωριάτες. Ἡ ἀκτὴ ὅλη εἶναι ἀμμουδερὴ καὶ ἡ μεγαλύτερη ἀμμουδιὰ τοῦ Τσιρίγου. Νοτιότερα εἶναι ἡ Κομπονάδα, ἄλλη μιὰ ἀμμουδιὰ περιορισμένη ὅμως ἀπὸ βράχια, στὴν ὁποία ἐκβάλλει τὸ βαθὺ λαγκάδι Κακοσπήλαιον καὶ ἀπὸ πάνω στὸ λόφο τὸ ὡραῖο ἐξοχικὸ ἐκκλησάκι Ἅγ. Ἰωάννης Θεολόγος μὲ ξενῶνας καὶ νερὸ βρόχιγο στὴ στέρνα. Πιὸ μέσα ἀπὸ τὴν Κομποσάδα, στὴ Β πλευρὰ τοῦ Κακοσπηλαίου, 20΄ ἀπ' τὴν ἐκβολή, εἶναι ἡ ὁλόδροση τοποθεσία Καλαμίτσι, κατάφυτη καὶ γεμάτη πηγαῖα νερά.

Τὸ Ν. τοῦ νησιοῦ κατέχουν τὰ περὶ τὴν πρωτεύουσα μέρη, τὸ νοτιότερον εἶναι τὸ γεμᾶτο βράχους ἀκρωτήριο Καπέλλο ἐξ ὁμοιότητος ἑνὸς μεγάλου βράχου πρὸς καπέλλο. ὅπου λίγο Δυτικότερα καμιὰ 200ριὰ μέτρα ἐπὶ τῆς ἀκτῆς στὴ θέσι Βρουλέα βρίσκονται καὶ ὀστεοπαγῆ πετρώματα ἀσβεστολιθικὰ ἐκ ζώων μυρικαστικῶν κυρίως τοῦ καινοζωϊκοῦ αἰῶνος, σχηματισθέντα σὲ προγενέστερες ἐποχὲς τῆς ζωῆς τοῦ νησιοῦ, ὅταν μέρος του ἀρκετὸ δὲν ἦταν στὴ θέση ποὺ βρίσκεται σήμερα.

Ὁ Κάλαμος, 1 ὥρα ἀπ' τὴ Βρουλέα πρὸς Β της, εἶναι περιοχὴ συνοικισμοῦ σὲ μιὰ κοιλάδα ἀρκετὰ ἔφορη μὲ νερὰ πηγαῖα ἄφθονα ἀλλὰ ἀκαλλιέργητη λόγῳ τῆς μεταναστεύσεως τῶν κατοίκων. Παρὰ τὸν Κάλαμον, στὴν λαγκαδιά του εἶναι σπήλαιον μὲ σταλακτίτες, περίπου 80 μ. βάθους εἰς 65 μ. ἄνωθεν τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης, τῆς Ἁγίας Σοφίας ἐκ μιᾶς ἐκκλησίας ποὺ εἶναι φτιαγμένη στὴν εἴσοδό του. Ἡ λαγκαδιὰ αὐτὴ τὸν χειμῶνα μὲ πολὺ νερὸ ἐκβάλλει παρακάτω σ' ἕναν καταρράκτην τῆς Κυριακουλοῦς 8—10 μέτρων ὕψους, διαβιβάζουσα τὸ νερὸ στὸ λαγκάδι τῆς Κυριακουλοῦς, περίφημο γιὰ τὴν ἀγριότητα τῶν πλαγιῶν του καὶ γιὰ τὰς παραδόσεις περὶ πληθώρας φαντασμάτων ἐν αὐτῇ. Ἡ πλευρὰ τοῦ νησιοῦ μὲ τὴν ὀροσειρὰ τοῦ Μερμηγκάρη μᾶς παρουσιάζει ἐνδιαφέρον παρὰ τὸ χωριὸ Μυλοπόταμο, 2 1)2 ὥρας ἀπὸ Χώρας καὶ 1 1)2 ἀπὸ Ποταμοῦ δι' ἁμαξιτοῦ δρόμου συνδεόμενο. Ἡ εἴσοδος στὸ χωριὸ ἀπ' τὸ δρόμο τῆς Χώρας γίνεται ἀπὸ μιὰ καμάρα ποὺ σκεπάζει ὅλο τὸ δρόμο, ἐνῷ δεξιά του ἀπὸ πολλὲς πηγὲς ποὺ ἀναβλύζουν ἐδῶ σχηματίζεται ρεῦμα ποὺ λίγο πιὸ κάτω ἔχει μιὰ πτῶσι 10 μ. ποὺ κινεῖ πλῆθος σπητικῶν νερομύλων.

Τὸ χωριὸ καὶ λόγῳ τῆς θέσεώς του κάτω ἀπὸ τριγύρω λόφους καὶ λόγῳ τῆς φιλοπονίας τῶν κατοίκων του εἶναι κατάφυτο καὶ ὡραιότατο. Ὁ ἁμαξιτὸς δρόμος 15΄ ὁδηγεῖ ἀπ' αὐτό, δενδροφυτευμένος μὲ τεῦχα δεξιὰ καὶ ἀριστερά, δυτικώτερα, στὴν Κάτω Χώρα, συνοικισμὸ χτισμένο πάνω καὶ κοντὰ στὰ ἐρείπια παλιοῦ μεσαιωνικοῦ κάστρου, τοῦ ὁποίου ἡ πόρτα σώζεται μὲ τὸ σῆμα τῆς Βενετιᾶς μαρμάρινο ἀπὸ πάνω. Ἀκόμη Δυτικώτερα διὰ μονοπατιοῦ δυσβάτου 3)4 περίπου τῆς ὥρας φθάνομε στὸ περίφημο σπήλαιο τῆς Ἁγ. Σοφίας. (Γι' αὐτὸ ἰδιαίτερα ἔγραψα στὸ ὑπ' ἀριθμὸν 30 τεῦχος τῶν «Ἐκδρομικῶν», Τόμος Γ΄. σελ. 377).

Νοτιότερα, κάτω ἀπ' τὴ κορυφὴ τοῦ Μυρμηγκάρη 100 μ. ἄνω τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης περίπου καμμιὰ 800ριὰ μέτρα ἀπ' τὴν ἀκτὴ βρίσκεται καὶ τὸ Μοναστῆρι τῆς Μυρτιδιωτίσσης φημιζόμενο ἀπ' τοὺς Τσιριγῶτες γιὰ τὴν θαυματουργὴ ἂν καὶ κακότεχνη εἰκόνα ποὺ ἔχουν ἐπιχρυσωμένη καὶ μὲ πολύτιμα πετράδια στολισμένη τῆς Παναγίας.

ΕΠΙ ΤΩ ΝΕΩ ΕΤΕΙ

«Ὁ Πρόεδρος τῆς «Κυθηρ. Ἀδελφότητος» Ν. Ὑόρκης κ. Δημ. Καλλίγερος, ἀπευθύνει διὰ τῆς «Κυθηραϊκῆς», τὰς πλέον ἐγκαρδίους εὐχὰς ἐπὶ τῷ Νέῳ ἔτει, πρὸς ἅπαντα τὰ μέλη τῆς ἀδελφότητος».

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Εἰς κομψότατον τεῦχος ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε, ἡ εἰς τὰ «Ἰατρικὰ Χρονικὰ» τοῦ συμπολίτου ἰατροῦ κ. Βαλ. Μαρσέλλου δημοσιευθεῖσα μελέτη «περὶ τυφλότητος καὶ τῶν συνηθεστέρων αὐτῆς αἰτίων ἐν Αἰγύπτῳ», τοῦ συμπολίτου ἰατροῦ καὶ Προέδρου τῆς «Ἀδελφότητος τῶν ἐν Αἰγύπτῳ Κυθηρίων» κ. Κωνστ. Κασιμάτη.

ΣΚΙΤΣΑ

Πανσέληνος θαυμαστὴ φωτίζει τὰς νύκτας αὐτὰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ ζεύγη ἄφθονα, χειμερινοὶ ἐρωτευμένοι, ἀψηφοῦντες τὸ νυκτερινὸν κρύο καὶ τὴν ἀπειλουμένην γρίππην, προχωροῦν καὶ χάνονται εἰς τὸ Ζάππειον, τοῦ ὁποίου ὁ κῆπος, ὑπὸ τὴν ἀνταύγειαν τοῦ λάμποντος ἄστρου γίνεται σκηνογραφία μαγευτική. Τὰ ρωμαντικὰ ζεύγη περιπατοῦν, συμπλέκονται, βήχουν, ἐξομολογοῦνται τὸν ἔρωτά των καί...—ἐδῶ σταματοῦν πλέον αἱ εὐθῦναι τῆς πανσελήνου.

«ΣΤΟ ΠΟΣΤΟ»

Εἶναι ὁ τίτλος ἑνὸς ὡραίου εὐθυμογραφήματος τοῦ συμπολίτου κ. Ἰουλίου Σπ. Βαρυπάτη, τὸ ὁποῖον ἔτυχε τοῦ τρίτου βραβείου κατὰ τὸν διαγωνισμὸν τοῦ περιοδικοῦ «Κυνηγετικὰ Νέα».

Τὸ εὐθυμογράφημα αὐτό, γραμμένον ἐπὶ καθαρῶς κυνηγετικοῦ θέματος, ἔχει πολλὰ προσόντα, ἀξίζει δὲ νὰ ἀναγνωσθῇ παρὰ τῶν συμπολιτῶν.

Η "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ,,

εἰς τοὺς ἁπανταχοῦ Κυθηρίους

ΕΥΧΕΤΑΙ

αἴσιον καὶ εὐτυχὲς τὸ 1934

ΜΙΑ ΠΑΡΑΛΕΙΨΙΣ

Ἐκ τῆς εἰς τὸ φύλλον μας τῆς 15 Ὀκτ. 33 καὶ μὲ τὸν τίτλον «Μία ἀξιέπαινος δρᾶσις», δημοσιευθείσης ἐπιστολῆς τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ ἀντιπροσώπου μας κ. Παναγ. Ι. Σουρῆ, ἐκ τυπογραφικῆς ἀβλεψίας, ὡς μᾶς ὑπέδειξεν ὁ συντάκτης της, παρελείφθη ἡ κατωτέρω περικοπή, ἣν σπεύδομεν νὰ δημοσιεύσωμεν:

«Ἓν μέγα εὖγε ὀφείλεται ἐπίσης καὶ εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ μικροῦ χωρίου Βουνό, διότι ὅλοι των συνέβαλον πολὺ εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ ναοῦ τῆς «Παναγίας Δεσποίνης», ἰδία δὲ ὁ ἐξαιρετικῶς δράσας πρὸς τοῦτο κ. Χαράλαμπος Ζαντιώτης ἢ Σαραντᾶκος, ἕνας ἐκ τῶν καλλιτέρων καλλιτεχνῶν τῆς νήσου μας, ὅστις ἐχρησίμευσε καὶ ὡς ἀρχιτέκτων τῆς οἰκοδομῆς ταύτης».

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΑ

Τὸ Δ. Σ. τῆς ἐν Πειραιεῖ Ἑνώσεως τῶν ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων «Ἅγιος Μύρων» προέβη ἐσχάτως εἰς τὴν ἀγορὰν λαβάρου μὲ τὴν εἰκόνα τοῦ Ἁγίου Μύρωνος, ἀντὶ δραχμῶν 2.700.

Ο ΕΦΗΒΟΣ

Συμπολίτης, ἐπισκεπτόμενος συχνότατα, ὡς φαίνεται, τὸ Ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον, μᾶς γράφει:

«Εἰς τὴν «αἴθουσαν χαλκίνων» ἀγαλμάτων τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, διέκρινα πάντοτε εἰς περίβλεπτον θέσιν, τὸ γνωστὸν ὡς «Ἔφηβος τῶν Ἀντικυθήρων» χάλκινον ἀριστούργημα τῶν μακρυνῶν μας προγόνων, φέρον εἰς τὴν βάσιν του τὴν ἑξῆς ἐπιγραφήν: **«Ὁ Πάρις, προσφέρων τὸ μῆλον εἰς τὴν Ἀφροδίτην».** Τελευταίως ὅμως, ὅτε λόγῳ ἐπεκτάσεως τοῦ Μουσείου, κατ' ἀνάγκην ἐγένετο μετακόμισις ὡρισμένων ἐκ τῶν εἰς τὸ Μουσεῖον εὑρισκομένων ἀγαλμάτων, εἶδα εἰς τὴν «αἴθουσαν Ποσειδῶνος» τὸν «Ἔφηβον τῶν Ἀντικυθήρων» φέροντα νέαν ἐπεξηγηματικὴν ἐπιγραφὴν ἔχουσαν οὕτω: **«Ἄγαλμα χαλκοῦν ἀνελκυσθὲν ἐν ἔτει 1901 ἐκ τοῦ βυθοῦ τῆς θαλάσσης παρὰ τὰ Ἀντικύθηρα, (ἐξ ἀρχαίου ναυαγίου), καὶ παριστῶν πιθανῶς τὸν Περσέα κρατοῦντα διὰ τῆς προτεταμένης δεξιᾶς τὴν κεφαλὴν τῆς Μεδούσης. Εἶνε ἔργον ἀρίστης τέχνης τοῦ Δ΄ αἰῶνος π. Χρ.».**

Κατόπιν τούτου ἐρωτῶ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ἀρχ. Μουσείου: Ἐγένετο ἐκ λάθους ἡ ἀλλαγὴ τῆς ἐπιγραφῆς ἢ πρὸς διόρθωσιν λάθους; Καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ εἶναι τοῦτο τὸ ὁριστικὸν... ὄνομα τοῦ... ταλαιπώρου Ἐφήβου ἢ μήπως μετὰ τὴν ἐπανατοποθέτησίν του εἰς τὴν προτέραν του θέσιν θὰ χρειασθῇ νὰ τοῦ εὕρουν καὶ νέον ἀνάδοχον;»

ΚΡΥΟ

Τὸ χαριτωμένον ἀθηναϊκὸν βαρόμετρον, ἡ ἀτθὶς μυτίτσα, πιστοποιεῖ ψῦχος φοβερόν. Κάτω ἀπὸ τὸ καπέλλον καὶ ἀπὸ μίαν τοῦφαν μαλλιῶν, τὰ ὁποῖα ἀνεμίζει ὁ βορρᾶς προβάλλει κόκκινη σοσιαλιστικὴ διαδήλωσις. Γοῦνες σηκωμένες ἕως τ' αὐτιά, μαντηλάκι τὸ ὁποῖον χρησιμεύει ὡς πρόχειρος ἀσπὶς κατὰ τοῦ ἀέρος, καὶ περπάτημα βιαστικόν, ὅλα προσπαθοῦν νὰ σώσουν τὴν ἀτυχῆ ἀτθίδα μυτίτσαν ἀπὸ τὴν ἀθλιότητα τοῦ καιροῦ. Ἀλλ' ὁ Ἰανουάριος ἐπιμένει. Τί νὰ κάμωμεν;...

Η ΟΔΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ-ΚΑΡΑΒΑ

Τὰ χάλια τῆς ὁδοῦ Ποταμοῦ—Καραβᾶ ἠνάγκασαν τὴν «Κυθηραϊκὴν» νὰ ζητήσῃ κολλάκις καὶ ἰδίᾳ κατὰ τὴν περίοδον ποὺ ***«διετέθησαν διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπισκευὴν δρόμων εἰς τὴν Ἑλλάδα 2 δισεκατομμύρια 800 ἑκατομμύρια δραχμῶν»***, τὴν ἀνακατασκευὴν τοῦ ἁμαρτωλοῦ αὐτοῦ δρόμου. Ἀλλὰ τὸ ἀπατέλεσμα ἦτο, οἷον ἄλλοτε ἀνεμένετο. Ἡ ὁδὸς Ποταμοῦ—Καραβᾶ ἔμεινεν εἰς τὰ παλαιά χάλια της, ἀδιάβατος, τελματώδης, ἀθλία.

Ἂς μὴ λησμονῶμεν ὅμως, ὅτι ἡ ὁδὸς αὐτὴ ἀνήκει εἰς τὸ Κράτος καὶ βουλευτὴς Κυθήρων ἦτο καὶ εἶνε ὁ κ. Παν. Τσιτσίλιος. Τοιουτοτρόπως ἐξηγοῦνται ὅλα.

ΧΟΡΟΣ

Ἕνας ἀπὸ τοὺς πλέον ἐκλεκτοὺς χοροὺς τῆς ἐφετεινῆς σαιζόν, θὰ εἶναι ὁ χορὸς τῆς Μαθητικῆς Κοινότητος τοῦ Γυμνασίου μας, ὁ ὁποῖος θὰ δοθῇ τὴν Κυριακήν, 4ην Φεβρουαρίου, εἰς τὴν κομψὴν αἴθουσαν τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» Κυθήρων.

ΔΩΡΕΑΙ ΦΙΛΟΘΡΗΣΚΩΝ

Οἱ συμπολῖται ἔμποροι σιδηρικῶν κ. κ. Ἀδελφοὶ Ἐμ. Ἀρώνη, ἐδώρησαν εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων δύο μεγάλα τεμάχια ἐπιτραπεζίων μουσαμάδων. Ἐπίσης εἰς τὴν αὐτὴν Μονήν, ἀπέστειλεν ἡ ἐν Πειραιεῖ κ. Ἑλένη Ι. Πιατοῦ δραχμὰς 3 χιλιάδας.

ΕΙΣ ΤΗΝ Α΄. ΣΕΛΙΔΑ

Ζητοῦμεν συγγνώμην ἀπὸ τοὺς ἀναγνώστας μας, διότι εἰς τὴν πρώτην σελίδα τολμῶμεν νὰ τοὺς ἀπασχολήσωμεν διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀνεγέρσεως τῆς προτομῆς τοῦ Στρατηγοῦ Κορωναίου.

ΓΕΩΡΓ. ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Σταδίου 61. Ἀθῆναι.

ΨΙΛΑ-ΨΗΛΑ

Ἰδοὺ πάντες κατὰ ἕνα ἔτος γεροντότεροι.

—Ἐν τούτοις τὸ θλιβερὸν τοῦτο γεγονὸς ἐπανηγυρίσθη δεόντως.

§ Ἡ χαρτοπαιξία τὰς ἡμέρας αὐτάς... ἔδωσε καὶ ἐπῆρε. Ἔπαιξαν παντοῦ, εἰς τὸ καφενεῖον, τὴν Λέσχην, τὴν καλύβην τοῦ πτωχοῦ καὶ τὸ μέγαρον τοῦ πλουσίου...

—Ἐγκαινιάσθησαν δὲ ὅλα τὰ παιχνίδια τοῦ κόσμου. Ὅσα ἐγνώριζαν ὑπάρχοντα οἱ συμπολῖται ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ... ἀειμνήστου ἐκείνου Νῶε.

—Ἡ θετική, ταχεῖα καὶ ἀνιλεὴς πασέττα. Τὸ πλῆρες διακυμάνσεων, ὑπολογισμῶν, ἡρωϊσμοῦ, ψυχολογίας καὶ τέχνης πόκερ. Ὁ ὕπουλος, ὁ εὐνοϊκὸς διὰ τὸν πάγκον καὶ ἄστατος μπακαρᾶς. Ἡ ἀθῴα, ἡ μαθηματικὴ καὶ πονοκεφαλίζουσα τόμπολα. Καὶ σὺν τοῖς ἄλλοις ἡ ἀθῴα καὶ πατροπαράδοτος κοντσίνα.

§ Ἂν πιστεύσῃ κανεὶς τὸν Καζαμίαν, ἡ καλοκαιρία εἶναι ἤδη ἐγγύς. Οἱ μόνοι, οἱ ὁποῖοι ἀδιαφοροῦν διὰ τὸν καιρὸν τὴν ζέστην, τὸ κρύο, τὸν ἄνεμον, εἶναι οἱ ὀρχούμενοι.

—Χορεύουν καὶ θὰ χορεύουν μέχρι τῶν ἀπόκρεω.

§ Κρίσις αὐτοκινιτιστικὴ μαστίζει ἀπὸ πολλοῦ τὰ Κύθηρα.

—Παρ' ὅλην τὴν κρίσιν ἐν τούτοις καὶ παρ' ὅλην τὴν ἐξαφάνισιν τῶν ἄλλοτε αὐτοκινητιζομένων τὰ εἰσιτήρια μένουν ἀκλόνητα εἰς τὰ ὕψη των.

§ Ἡ ὁδὸς Κοντολιανίκων, Φρατσίων — Βιαραδίκων ἐπισκευάζεται.

—Ἀλλὰ θὰ τελειώσῃ ποτέ;

§ Ἀπὸ τὰ Κύθηρα μᾶς γράφουν: «Τὰ σχολεῖα μας δονοῦνται ἀπὸ πατριωτισμὸν συχνὰ-πυκνά.

—Διδάσκεται εἰς τὰς μικρὰς τάξεις ὁ Ἐθνικὸς Ὕμνος. Καὶ οἱ διαβαίνοντες ἐκεῖθεν, στέκονται μὲ κατάνυξιν, κάτω ἀπὸ τὰ παράθυρα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀκούεται ἡ συγκινητικὴ μελῳδία τῶν τρυφερῶν καὶ παρθένων παιδικῶν φωνῶν».

§ Ἂν ἔχῃ τὸ θέρος τὸ λαμπρὸν αὐγουστιάτικο φεγγάρι, ἔχει καὶ ὁ χειμὼν τὸ ἰδικόν του.

—Ἔχει τὸ φεγγάρι τοῦ μηνὸς αὐτοῦ, τὸ ὁποῖον εἶναι θαῦμα λαμπρότητος, μαγεία, ὄνειρον!

§ Πολλὰ παράπονα ἀπὸ συμπολίτας διὰ ταχυδρομικὰς βραδύτητας, καθυστερήσεις, ἀργοπορίας.

—Ἡ ταχυδρομική μας ὑπηρεσία μετεβλήθη φαίνεται τὴν ἐποχὴν αὐτήν, εἰς ὑπηρεσίαν... βραδυδρομικήν!

§ Μᾶς γράφουν ἀπὸ τὰ Μητάτα, ὅτι ὅλα τὰ νερὰ τοῦ βουνοῦ τῆς Ἁγ. Μόνης διοχετεύονται εἰς τὴν ὁδὸν Διακοφτίου ἡ ὁποία μετετράπη εἰς ὁρμητικώτατον χείμαρρον παρασύροντα τὰ πάντα.

§ Ὁ ἀνδριὰς τοῦ Στάη, τὸν ὁποῖον φιλοτεχνεῖ ἀπὸ καιροῦ ὁ καλλιτέχνης γλύπτης κ. Θωμόπουλος (υἱὸς) ἀρχίζει ἐκτελούμενος ἐπὶ μαρμάρου.

§ Οἱ Γιάννηδες, Ἰωάννηδες, Γιαννάκηδες, Τζόνηδες, Γιάγκοι κτλ. εἰς βάρος τῶν ὁποίων ὡς γνωστὸν ἔχει ὀργιάσει ἡ λαϊκὴ παροιμία, ἧγον τὴν 7 τρέχοντος τὴν ὀνομαστικὴν ἑορτήν των.

—Παρετηρήθη ὅμως ὅτι ἐλάχιστοι ἐπροθυμοποιήθησαν νὰ τὸ ἐνθυμηθοῦν καὶ νὰ στείλουν δῶρα. Ἀφορμὴ βεβαίως ἡ «οἰκονομικὴ κρίσις».

§ Τὸ γάλα Βλάχων ἀνυμαί...με θε... ἡμέραν, ἔφθασε σιγὰ-σιγὰ τὰ 18,50, τὰς 19 καὶ ἤδη πωλεῖται, τὸ κυτίον πρὸς 20,50!

—Ἐννοεῖται ὅτι «οἱ ἐν Κυθήροις Κυθήριοι» ἐφρόντισαν κατόπιν τῶν ραγδαίων αὐτῶν αὐξήσεων... ν' ἀνακρούσουν πρύμναν. Καὶ ψωνίζουν ἤδη γάλα ἄλλων ἐργοστασίων καὶ κυρίως «Κρῖνος» τοῦ συμπολίτου κ. Μηνᾶ Κορωναίου χωρὶς νὰ τὸ εὑρίσκουν ποιοτικῶς κατώτερον.

§ Ἰδοὺ καὶ ἕνας ἐπιγραμματικὸς κατάλογος τῆς Κυθηραϊκῆς ἀγορᾶς τοῦ 1933:

Λάδι νὰ φᾶμε ἐλέγαμε
οἱ δόλιοι μὲ τὸ νοῦ μας
μὰ μοναχὰ μᾶς ἔμεινε
τὸ λάδι τοῦ νονοῦ μας!

Πατάτα ὁ κόσμος ἔλεγε
νὰ κατεβάσῃ κάτω
μὰ ἡ πατάτα χάθηκε
κι' ὁ κόσμος ἠπατᾶτο!...

Ἐλέγαμε τοὐλάχιστον
τὸ σῦκο νὰ μὴ λείψῃ
μὰ σήκω-σήκω τὴν τιμὴ
ἀνέβηκε στὰ ὕψη!

Κρέας ἐλέγαμε κι' ἐμεῖς
νὰ τρῶμε οἱ καϋμένοι
ἀλλὰ κι' αὐτὸ τὸ χάσαμε
καὶ κρέας δὲν μᾶς μένει!

Πήγαμε στὰ χασάπικα
καὶ χοίρους ἐγυρέψαμε
μὰ χοίρους δὲν εὑρήκαμε
καὶ ἀπ' αὐτοὺς χοιρέψαμε!

Καὶ τὸ ἀρνὶ μᾶς ἔδειξε
διαγωγὴ ἀσυνήθη
κι' αὐτὸ μᾶς ἐγκατέλειψε
κι' αὐτὸ μᾶς ἀπαρνήθη!

§ Ὁ Ἰανουάριος ἀνέλαβε φαίνεται νὰ μᾶς πείσῃ, ὅτι διαπλέομεν τὸν χειμῶνα.

—Πρὸς τοῦτο ἐπεστράτευσεν ὅλας τὰς ἀσχημίας τῆς ἐποχῆς αὐτῆς. Σύννεφα, χιονιᾶ, βροχούλαν, ἄνεμον, ὀμβρέλλες....

§ Καὶ μία ἐνδιαφέρουσα πληροφορία:

—Ὁ πρῶτος κάτοικος τῶν Ἀντικυθήρων ἦτο ἀπὸ τὸν Γαῦδον, νησῖδα εὑρισκομένην δυτικῶς τῆς Κρήτης περὶ τὰ 25—30 μίλλια μακράν.

§ Τίποτα ἄλλο.

ΡΑΚΟΣΥΛΛΕΚΤΗΣ

ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ

Παρακαλοῦμεν θερμῶς τοὺς ἀγαπητοὺς συνδρομητάς μας τοῦ Ἐξωτερικοῦ, ὅπως λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὴν τεραστίαν καὶ διαρκῶς προϊοῦσαν ἐπαύξησιν τῶν ἐκδοτικῶν μας ἐξόδων—λόγῳ τῆς ἐπανειλημμένης σημαντικῆς ὑψώσεως τῆς τιμῆς τοῦ δημοσιογραφικοῦ χάρτου, τῶν τυπογραφικῶν καὶ σὺν τούτοις τῶν ταχυδρομικῶν—φροντίσουν νὰ μᾶς ἐμβάσουν τὴν ἀξίαν τῶν καθυστερουμένων συνδρομῶν των καὶ θὰ τοὺς εἴμεθα ὑπόχρεοι.

Ἡ «Κυθηραϊκὴ» λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὴν ἐξαιρετικῶς πλεονεκτικὴν σημερινὴν θέσιν τοῦ ξένου συναλλάγματος, ἔναντι τῆς δραχμῆς, ἐμείωσε τὰς συνδρομάς της καὶ κάτω τοῦ ἡμίσεος, ὁρίσασα τὴν ἐτησίαν συνδρομὴν Αὐστραλίας εἰς ἡμίσειαν Αὐστραλιανὴν λίραν, τῆς Ἀμερικῆς δὲ εἰς 2 δολλάρια.

(Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ)

ΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Ο "ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ,,

Κυκλοφορεῖ ἡ διάδοσις μεταξὺ τῶν Κυθηραϊκῶν κύκλων ὅτι ὑπὸ ὡρισμένων συμπολιτῶν γίνονται πρὸ πολλοῦ κινήσεις καὶ ἐνέργειαι ὅπως κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» Ἀθηνῶν διεξαγάγουν ἀγῶνα πρὸς κατάληψιν τῶν θέσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Πληροφορούμεθα θετικῶς ὅτι πολλοὶ ἔγκριτοι Κυθήριοι, λαβόντες γνῶσιν τῶν σχεδίων τούτων καὶ τοῦ ἐπαπειλουμένου κινδύνου ὅπως προσλάβῃ ἡ ἐκλογὴ κομματικὸν χαρακτῆρα καὶ δημιουργηθοῦν νέαι πάλιν διαιρέσεις καὶ ἐχθρότητες, καταρρίπτουσαι τὸ κῦρος τοῦ Σωματείου καὶ παραβλάπτουσαι τὰ Κυθηραϊκὰ συμφέροντα, σκέπτονται νὰ παρέμβουν καὶ ὑποδείξουν πρόσωπα μακρὰν οἱουδήποτε πολιτικοῦ χρωματισμοῦ καὶ ἀπολαύοντα τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως τῶν συμπολιτῶν, ὥστε νὰ ἐπιβληθοῦν ταῦτα ἀπέναντι πάντων.

Ἐφόσον δέ, ὀρθότατα καὶ πατριωτικώτατα, ἐπικρατοῦν τοιαῦται ἀντιλήψεις, ἡ «Κυθηραϊκὴ» θεωρεῖ καθῆκον της νὰ ὑποδείξῃ ὡς τὸν καταλληλότερον διὰ τὴν προεδρίαν τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» τὸν ἔγκριτον συμπολίτην κ. Σωτήριον Τσαμπηρᾶν, ἀντιπρόεδρον τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν, ὁ ὁποῖος λόγῳ τῆς γνωστῆς κοινωφελοῦς δράσεώς του ἐπὶ πολλὰ ἔτη ὡς Προέδρου τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν», παρέχει τὴν ἐγγύησιν ὅτι θὰ ἐπαναφέρῃ τὸν «Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον» Ἀθηνῶν εἰς τὴν ἐμπρέπουσαν καὶ ὀνειρευομένην ὑπὸ τῶν Κυθηρίων περιωπήν.

ΑΠΟ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ ΕΙΣ ΧΩΡΑΝ

Ὅταν προπέρυσιν ἕνας ὁδοστρωτὴρ καὶ πέντε-δέκα ἐργάται ἠσχολοῦντο εἰς πρόχειρον μπάλωμα τῆς ἀπὸ Ἁγίας Πελαγίας εἰς Καψάλιον ὁδοῦ, ἐνθυμούμεθα ὅτι ἐπεστήσαμεν τὴν προσοχὴν τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ μας, διὰ τὸ ἄδικον τῆς σπατάλης. Ἡ ἐργασία ἐγίνετο τόσον καταφόρως κακὴ καὶ τὰ ριπτόμενα σκῦρα ἦσαν τόσον ὀλίγα, ὥστε ἦτο ἐκ προκαταβολῆς βέβαιον ὅτι μία μόνον βροχὴ θὰ ἐπανέφερε καὶ πάλιν τὸν δρόμον εἰς τὴν πρώτην κατάστασίν του. Παρῆλθεν ἔκτοτε χρόνος πολύς· τώρα λοιπὸν ἀφοῦ ἡ δαπάνη ἔγινε καὶ θὰ ἐπληρώθη ὁ σχετικὸς ἐργολάβος, ἂς μεταβῇ εἰς Κύθηρα καὶ ἂς παραλάβῃ ἓν αὐτοκίνητον ὁ κ. Νομομηχανικὸς καὶ ἂς προχωρήσῃ ἀπὸ Ἁγ. Πελαγίας μέχρι Χώρας· θὰ ἀντιληφθῇ ὅτι ἔχει τόσους λάκκους ὁ δρόμος, ὥστε θὰ ἔχῃ ἀσφαλῶς καὶ ἕναν... ἢ φάβα.

ΤΑ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝΑ

Ἐλάβομεν γνῶσιν τοῦ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἀποσταλέντος ψηφίσματος διαμαρτυρίας ἐκ μέρους τῶν «ἱδρυτῶν, δωρητῶν καὶ ἐνοριτῶν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγία Σοφία ἐν Σύδνεϋ» κατὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς «γενικῆς Συνελεύσεως τῆς Παροικίας Σύδνεϋ καὶ ὁλοκλήρου τῆς Πολιτείας Νέας Νοτίου Οὐαλλίας.» Καὶ διατυποῦμεν, τὸ μὲν τὴν ἀπορίαν μας διὰ τὴν συνέχισιν μιᾶς ἀναιτίου οὐσιαστικῶς διαμάχης μεταξὺ τῶν ἐκεῖ ὁμοεθνῶν —ἐφ' ὅσον μάλιστα οἱ δημιουργοί της ἱερεῖς Κνίτης καὶ Βαράκλας μετετέθησαν—τὸ δὲ τὴν βαθυτάτην θλῖψιν μας διότι Κυθήριος—ὁ κ. Βασίλειος Φυρός—εἶναι ὁ ὡς πρόεδρος τῶν διαμαρτυρομένων ὑπογράψας τὸ ψήφισμα τοῦτο. Εἶναι καιρός, ὑποθέτομεν, νὰ κατανοήσουν οἱ ἐν Αὐστραλίᾳ ὁμοεθνεῖς καὶ πρὸ παντὸς οἱ Κυθήριοι, ὅτι αἱ διαιρέσεις, αἱ διαφωνίαι καὶ τὰ πείσματα, οὐδὲν καλὸν ἀπεργάζονται ὑπὲρ αὐτῶν ὡς συνόλου καὶ ὡς ἀτόμων. Ἀπ' ἐναντίας, ὑποβιβάζουσαι τούτους εἰς τὰ ὄμματα τῆς φιλοξενούσης αὐτοὺς χώρας καὶ τῶν παροίκων της, συντελοῦν εἰς τὸ νὰ τοὺς ἐξευτελίζουν καὶ τοὺς καταστρέφουν τὰς ἐργασίας των. Πρὸ πάντων δέ, ὅταν αἱ διαφωνίαι αὗται ἔχουν τόσον ταπεινὰ ἐλατήρια, ὅσον τὸ ἀπὸ 22 Ὀκτωβρίου 1933 «Ψήφισμα» κατὰ τῶν δικαίων καὶ λογικῶν ἀποφάσεων τῆς «Γενικῆς Συνελεύσεως τῆς Παροικίας Σύδνεϋ καὶ ὁλοκλήρου τῆς Πολιτείας Νέας Νοτίου Οὐαλλίας», τῆς 3ης Σεπτεμβρίου 1933.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΞΕΝΙΤΕΜΕΝΟΥΣ ΜΑΣ

Σκοποῦσα ἡ «Κυθηραϊκὴ» νὰ ἐνισχύσῃ τὸ ὑπὲρ τῶν ἁπανταχοῦ Κυθηρίων ἐνδιαφέρον της, παρακαλεῖ τοὺς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀναγνώστας της, ὅπως χρησιμεύσωσιν ὡς ἀνταποκριταί της. Τὴν διὰ μέσου τῶν ἐπιστολῶν παντὸς ἀναγνώστου της μόρφωσιν γνώμης περὶ τῆς ζωῆς τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Κυθηρίων προκρίνει ἡ «Κυθηραϊκὴ»—ἐπὶ τοῦ παρόντος καὶ μέχρις οὗ συμπληρώσει πλούσιον δίκτυον ἀνταποκριτῶν—πάσης ἄλλης προχείρου δημοσιεύσεως. Παρακαλεῖ συνεπῶς τοὺς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν φίλους της, ὅπως καθιστοῦν αὐτὴν ἐνήμερον τῆς κινήσεώς των, ἀποφεύγοντες, ἂν εἶναι δυνατόν, σχόλια καὶ κρίσεις ἐπὶ προσωπικῶν ὑποθέσεων.

Ο ΘΕΟΣ ΝΑ ΒΑΛΗ ΤΟ ΧΕΡΙ ΤΟΥ

Θλιβερὸν τῷ ὄντι τὸ συμπέρασμα ἐκ τῆς ἀνασκοπήσεως τῶν κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος πεπραγμένων τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς. Πέραν τῆς διανομῆς μικροβοηθημάτων πρὸς πάσχοντας συμπολίτας, τῆς ἐκδρομῆς τῆς 6ης Αὐγούστου εἰς Ἁγίαν Μόνην, ἣν ὠργάνωσεν ἡ «Κυθηρ. Ἀδελφότης» Πειραιῶς, καὶ τῆς χοροεσπερίδος τοῦ «Φ. Σ.» ἐν Ἀθήναις, οὐδὲν ἄξιον λόγου ἐγένετο. Ὡς νὰ μὴ ἔφθανε ὅμως ἡ ἐπιδειχθεῖσα ἐκ μέρους τῶν ὑπαρχόντων ἀδράνεια, ἐνεφανίσθη καὶ νέον Κυθηραϊκὸν Σωματεῖον ἐν Πειραιεῖ, καθ' χρῶς πολιτικὸν αὐτό, τοῦ ὁποίου ἡ ἑτοιμαζομένη δρᾶσις θὰ εἶναι ἐμπρηστικὴ διὰ τὴν γαλήνην καὶ τὴν ὁμόνοιαν τῶν Κυθηρίων.

Ἂς εὐχηθῶμεν, ὁ θεὸς νὰ βάλῃ τὸ χέρι του.

ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ;

«Γονεῖς βραβευθέντων μαθητῶν», ὡς ὑπογράφονται, μᾶς καταγγέλουν ὅτι, «ὁ ἐν Τάντα τῆς Αἰγύπτου ἀποβιώσας Δημήτριος Πατρίκιος, ἐκτὸς ἄλλων του φιλανθρωπικῶν δωρεῶν, κατέλιπεν εἰς τὴν κοινότητα Καραβᾶ καὶ 500 λίρας, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ὅπως οἱ τόκοι τοῦ ποσοῦ τούτου κατανέμονται ἐξ ἴσου, τὸ μὲν διὰ τὴν προμήθειαν σχολικῶν εἰδῶν, τὸ δὲ διὰ τὴν κατ' ἔτος βράβευσιν 8 ἀριστευόντων μαθητῶν ἐξ ὧν αἱ δύο μαθήτριαι. Παρὰ ταῦτα, ἡ σχολικὴ ἐφορεία καὶ τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Καραβᾶ, ἐβράβευσε κατὰ μὲν τὸ 1932 μόνον 4 μαθητάς, κατὰ δὲ τὸ 1933 μόνον 6 καί, τὸ σπουδαιότερον, ἐκ τῶν τόκων δύο ἐτῶν, ἀνερχομένων εἰς 20 χιλιάδας δραχμῶν, διέθεσεν εἰς τοὺς βραβευθέντας μόνον 1000, δώσασα ἀνὰ 100 δρχ. εἰς ἕκαστον». Ἐρωτοῦν λοιπὸν οἱ καταγγέλλοντες—δικαίως δὲ ἂν λέγουν τὴν ἀλήθειαν—τί γίνονται αἱ 19.000 δρχ. ποὺ ἀπομένουν καὶ διατί ἡ τοιαύτη παράβασις τῶν ὅρων τῆς διαθήκης.

Οἱ ἁρμόδιοι—οἱ οἱοιδήποτε ἁρμόδιοι—ἔχουν ὑποχρέωσιν ν' ἀπαντήσουν, ἐφ' ὅσον μάλιστα αἱ στῆλαι μας εἶναι εἰς τὴν διάθεσίν των.

ΕΥΧΗ

Τὸ μὲν ἡ «οἰκονομικὴ κρίσις», τὸ δὲ ἡ ἀδράνεια τῶν περισσοτέρων προέδρων τῶν Κοινοτήτων μας, ὑπῆρξαν ἀφορμὴ ὅπως τὸ 1933 παρέλθει χωρὶς τίποτε τὸ προοδευτικὸν καὶ κοινωφελὲς νὰ δημιουργηθῇ εἰς τὰ Κύθηρα. Τὸ κήρυγμα τοῦ μίσους, ἀναμεταξύ μας, ἐξ ἄλλου, καταλλήλως ἐμφυσηθὲν εἰς τὰς ψυχὰς τῶν Κυθηρίων, ἀπὸ τοὺς γνωστοὺς ὀπαδοὺς τῆς ἀρχῆς «διαίρει καὶ βασίλευε», ἀφῆκεν ἐξ ἴσου ἀδρανοῦσαν κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα καὶ τὴν ἐκδήλωσιν τῆς ὁμαδικῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας πρὸς κοινωφελῆ δρᾶσιν. Καὶ τὸ 1934 ἀνέτειλεν ὑπὸ μίαν ἀτμόσφαιραν, ἣν οἱ κήρυκες τοῦ ἀλληλοσπαραγμοῦ, ἐντατικώτερον συνεχίζοντες ἤδη τὴν δρᾶσιν των, ἔχουν ἀρκούντως θολώσει. Οὐχ ἧττον, μέσα εἰς τὴν ὁμίχλην τοῦ πάθους καὶ τῆς μεταξύ μας ἐχθρότητος, ἡ θέλησις ἑνὸς ἀνθρώπου, τοῦ ἐκ Καραβᾶ κ. Παναγ. Κορωναίου ἢ Πουλάκη, κλείσαντος τὰ ὦτα εἰς τὰς ἑκατέρωθεν διαμάχας καὶ ἀντεγκλήσεις, μᾶς ἔδωκε ἓν ἔργον θαυμαστὸν ὅσον καὶ γενικῶς χρήσιμον, δεῖγμα τοῦ δυνατοῦ γενέσθαι ὅταν ὑπάρχῃ ἡ καλὴ διάθεσις· τὸν λιμενοβραχίονα «Ἁγίας Πελαγίας». Ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως, κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἔτος, τὸ παράδειγμα τοῦτο, γίνει ὁ ὁδηγητὴς τῶν πράξεων ὅλων μας.

Η ΨΗΦΟΣ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Οἱ Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων μας, ἔχουν ὑποχρέωσιν ὅπως ἐνεργήσουν συντόνως, διὰ τὴν εἰς τοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους ἐγγραφὴν ἐντὸς τοῦ Ἰανουαρίου τῶν δικαιουμένων ψήφου συμπολιτίδων. Ἐφ' ὅσον μετὰ τόσους μόχθους τῶν ἡγουμένων τοῦ ἀγῶνος ὑπὲρ τῶν γυναικείων δικαιωμάτων, κυρίων, παρεσχέθη καὶ εἰς τὸ ὡραῖον φῦλον τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγειν—ἔστω καὶ ὑπὸ ὡρισμένους περιορισμοὺς—δὲν βλέπομεν τὸν λόγον τῆς ἐπιδεικνυομένης ὑπὸ τῶν Κυθηρίων γυναικῶν ἀδιαφορίας σχετικῶς. Καὶ ἐπειδὴ νομίζομεν ὅτι τοῦτο, εἶναι ζήτημα καταλλήλου διαφωτίσεώς των—ἐφ' ὅσον εἰς τὰς κοινότητας Χώρας καὶ Φρατσίων ἐνεγράφησαν 80—οἱ κατάλληλοι νὰ ἐργασθοῦν ἐπὶ τούτῳ εἶναι οἱ πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων καὶ μόνον.

ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΕΙΟΝ

Προσοψίων, Λουτροπάνων, Μπουρνουζίων καὶ Κουβερτῶν

Κ. ΑΝΑΙΓΙΑΝΝΗ & Θ. ΚΥΠΡΙΟΥ

Ἐργοστάσιον ἐν Μοσχάτῳ

Ἀποθήκη ἐν Ἀθήναις

ΚΑΡΟΡΗ καὶ ΒΟΡΡΕΟΥ 3

ΧΑΛΚΟΥΡΓΕΙΟΝ

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΒΑΓΗ

22 Ἡφαίστου 22. Ἀθῆναι

Χάλκινα μαγειρικὰ σκεύη ἑστιατορίων καὶ Ζαχαροπλαστείων.

Χάλκινα εἴδη οἰκιακῆς χρήσεως.

Κολυμβῆθραι ἐκκλησιῶν, Μαγγάλια Κωνσταντινουπολίτικα. καὶ ἅπαντα τὰ χάλκινα σκεύη φιλοκάλλως καὶ καλλιτεχνικῶς ἐπεξεργασμένα.

Η ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΣ ΤΟΥ "ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ,,

Ἐπερατώθη τέλος κατ' αὐτάς, ἡ πρὸ μακροῦ ἀρξαμένη ἀνακαίνισις τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους 5 ἑστιατορίου «Συντριβάνι» τῶν κ. κ. Ἀδελφῶν Τριφύλλη. Οὕτω τὸ ὡραῖον κέντρον τῶν φιλοπροόδων συμπολιτῶν κατέστη τὸ τελειότερον τοῦ εἴδους του διὰ τὰς Ἀθήνας.

Διὰ τῶν γενομένων εἰς τὴν εὐρυτάτην σάλλαν τοῦ «Συντριβανίου» μεταρρυθμίσεων, ἀπέκτησεν τοῦτο μίαν κουζίναν εὐρύχωρον, εὐάερον καὶ πληροῦσαν ὅλους τοὺς ὅρους τῆς καθαριότητος. Ἐτοποθετήθη μηχάνημα «Μπόλερ» ὅμοιον τοῦ ὁποίου μόνον ὁ πυροσβεστικὸς λόχος ἔχει ἐν Ἀθήναις, τελείας πλύσεως τῶν σκευῶν διὰ ζέοντος ὕδατος, ὥστε νὰ γίνεται πλήρης ἡ ἀπολύμανσις τῶν πιάτων, ποτηρίων κτλ. σκευῶν, ὡς καὶ τοιοῦτον κρατοῦν τὰ πιάτα θερμὰ πάντοτε, ὥστε νὰ μὴ ψύχεται τὸ φαγητὸν μέχρι τῆς μεταφορᾶς του εἰς τὸν πελάτην κατὰ τὸν χειμῶνα. Ὑπεράνω τοῦ μαγειρείου, κατεσκευάσθησαν πολυτελέστατα ἀνακουφιστήρια διὰ κυρίους καὶ εἰδικὰ τοιαῦτα διὰ τὰς κυρίας, καθὼς καὶ αἴθουσα καλλωπισμοῦ διὰ τὰς τελευταίας. Ἐπίσης ἐγένετο πᾶν ὅ,τι ἀπῃτεῖτο ὅπως τὸ «Συντριβάνι» ἐμφανισθῇ ἄρτιον. Ἡ δαπάνη τῶν ἄνω μεταρρυθμίσεων ἀνῆλθεν εἰς 300.000 δραχ.

Ἤδη οἱ κ. κ. ἀδελφοὶ Τριφύλλη προβαίνουν εἰς τὸν ἐξωραϊσμὸν καὶ τὴν ἐπίπλωσιν τοῦ χώρου εἰς ὃν εὑρίσκετο μέχρι πρότινος τὸ μαγειρεῖον τοῦ «Συντριβανίου», προκειμένου νὰ ἱδρύσουν κέντρον γαλακτοτροφίας καὶ χορτοφαγίας.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΕΙΣ ΑΛΟΪΖΙΑΝΙΚΑ

ΑΛΟΪΖΙΑΝΙΚΑ. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Μεγαλοπρεπῶς ἐτελέσθη ἐφέτος ἡ ἑορτὴ τοῦ Ἁγ. Βασιλείου εἰς Ἀλοϊζιάνικα, χάρις εἰς τὰς ἐνεργείας τῶν νεοαφιχθέντων ἐξ Αὐστραλίας ἀδελφῶν Δημητροπούλου. Εἰς τὴν λειτουργίαν τὴν ὁποίαν ἐτέλεσαν τρεῖς ἱερεῖς, ὁ Σπυρίδων Καλλίγερος, πατὴρ τοῦ εἰς Καστρισιάνικα δημοδιδασκάλου Ἐμμανουὴλ Καλλίγερου, ὁ ἐφημέριος Γεώργιος Κασιμάτης καὶ ὁ ἱερεὺς Κοσμᾶς Λεονταράκης, συνέρρευσε πλῆθος κόσμου ὄχι μόνον ἐκ τῶν γειτονικῶν χωρίων, ἀλλὰ καὶ ἐκ Ποταμοῦ, Μητάτων, Βιαραδίκων, Φρατσίων. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν οἱ φιλόξενοι κάτοικοι τοῦ χωρίου Ἀλοζιάνικα περιποιήθησαν διὰ πλουσίων γευμάτων ὅλους τοὺς ξένους, εἰς τὰς οἰκίας των, ὅπου ἄφθονο κρασὶ (ρετσίνα καὶ κοκκινέλι) ἔρρευσε.

Τὸ ἀπόγευμα ἤρχισε χορὸς μέχρι τῆς ἑσπέρας, ὁπότε διακοπέντος ἐκλήθησαν ὅλοι εἰς δεῖπνον. Ἰδίως δὲ εἰς τὴν οἰκίαν τῶν ἀδελφῶν Δημητροπούλου παρετέθη πλουσιώτατον δεῖπνον εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν περὶ τὰ 30 ἄτομα, ἐκ Ποταμοῦ Φρατσίων καὶ ἄλλων γειτονικῶν χωρίων, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ ἰατρὸς Θ. Μαρέντης, ὁ δημοδιδάσκαλος Ἀρωδιανίκων Ἄγγελος Κασιμάτης μετὰ τῆς οἰκογενείας του, ὁ ὁποῖος ἔκαμε ὡραίαν πρόποσιν, συγχαρεὶς καὶ ἐπαινέσας τοὺς ἀδελφοὺς Δημητροπούλου, οἱ ὁποῖοι οὔτε χρημάτων οὔτε κόπων φείδονται διὰ νὰ ἀναδείξουν τὸ μικρὸ χωριό τους.

Μετὰ τὸ δεῖπνο ἤρχισε πάλιν ὁ χορὸς μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τούτου συνετέλεσεν ὁ περίφημος ἐκ Μυλοποτάμου ὀργανοπαίκτης Ν. Ποτήρης.

Ἐχορεύθησαν διάφοροι χοροί, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ νέος συρτὸς «τὸ Χαρικλάκι». Τοῦτον πρὸ παντὸς ἐχόρευσαν οἱ χορευταὶ Βασίλειος Γ. Κασιμάτης καὶ Θεόδ. Ποτήρης ὡρολογοποιὸς καὶ ὁ Δημήτριος Ἐμ. Καλλίγερος.

Τάξις μεγάλη ἐτηρήθη. καὶ οὐδὲν θὰ συνέβαινε παρ' ὅλον τὸν μεγάλον συνωστισμόν, ἂν δὲν παρουσιάζετο ὁ «Νέος Χριστὸς» Γεώργιος Κόσκολας, διότι ἔτσι ἀποκαλεῖ τὸν ἑαυτόν του, καὶ ὁ ὁποῖος φέρων μούσιον τριγωνικὸν καὶ μποξᾶ ἐπὶ τῆς ὠμοπλάτης, ἐζήτησε νὰ κηρύξῃ τὸν θεῖον λόγον, ἀλλ' εὐτυχῶς οἱ νεαροί, σηκώσαντες αὐτὸν ἐπὶ τῶν χειρῶν, σὰν τὴν κυρὰ καβελαρία, τὸν ἀπεμάκρυναν ἀπ' ἐκεῖ καὶ ἔτσι ἡσύχασε τὸ πλῆθος.

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΣΙΜΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΟΔΟΣ ΤΣΑΜΑΔΟΥ ΑΡΙΘ. 27

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΑΘΛΟΙ ΑΔΕΛΦΩΝ

ΦΡΑΤΣΙΑ. Ἰανουάριος 1934.—Τὸ βράδυ τῆς 6ης τρέχοντος παρ' ὀλίγον νὰ λάβουν χώραν εἰς τὸ χωρίον μας ἔκτροπα σκηναί, ἐξ ἀφορμῆς τὴν ὁποίαν ἔδωσεν ὁ Σπῦρος Κωνστ. Ραΐσσης ὑπὸ τὰς ἑξῆς περιστάσεις. Εἰς τὸ σπίτι τοῦ κ. Μάρκου Πετροχείλου εἶχον συναθροισθῆ καὶ διεσκέδαζον ἡσύχως μερικαὶ οἰκογένειαι χωριανῶν. Εἰς τὴν συγκέντρωσιν αὐτὴν παρείσακτος παρευρίσκετο καὶ ὁ μικρότερος ἀδελφὸς τοῦ Σπύρου Ραΐσση, ὀνόματι Παναγιώτης, ὁ ὁποῖος καὶ ἐλογομάχησε μὲ τὸν ἐκ τῶν διασκεδαζόντων Μηνᾶν Πρινέαν ἐξ ἀσημάντου ἀφορμῆς. Εὐθὺς δὲ ἀμέσως ὁ Π. Ραΐσσης ἐξῆλθεν καὶ μετέβη εἰς ἀναζήτησιν τοῦ ἀδελφοῦ του Σπύρου, τὸν ὁποῖον καὶ ὡδήγησεν εἰς τὸ μέρος τῆς συγκεντρώσεως. Μόλις οἱ δύο οὗτοι εἰσῆλθον εἰς τὸ σπίτι τοῦ κ. Πετροχείλου ἐκάλεσαν ἰδιαιτέρως τὸν Πρινέαν καὶ τοῦ ἐπετέθησαν νὰ τὸν κτυπήσουν. Ἐν ἀμύνῃ εὑρισκόμενος τότε ὁ Πρινέας τοὺς ἐκτύπησε ἴσως δὲ θὰ προέβαινεν καὶ εἰς περισσότερα, ἂν δὲν τὸν συνεκράτει ἐπεμβαίνων ὁ παριστάμενος ἰατρὸς κ. Θεόδ. Μαρέντης καὶ οἱ ἄλλοι συνδιασκεδάζοντες.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ

ΧΩΡΑ. Ἰανουάριος, 34—Τὸ δεκαπενθήμερον τῶν χειμερινῶν ἑορτῶν ἐπέρασεν μὲ ἀρκετὰ ζωηρὰν ἐμπορικὴν καὶ κοινωνικὴν κίνησιν τόσον εἰς τὴν Χώραν ὅσον καὶ εἰς τὰ χωρία. Ἡ ἀγορὰ τῆς Χώρας κατὰ τὴν παραμονὴν ἰδίως τῶν Χριστουγέννων παρουσίαζε θέαμα ἐντελῶς ἀσύνηθες κατὰ τὰ τελευταῖα κρίσιμα χρόνια. Ἡ ἀφθονία τῶν σφαχτῶν, τὰ φρεσκότατα ψάρια, οἱ ἄφθονες μπεκάτσες, ποὺ κατὰ τὶς δύο τελευταῖες πρὸ τῶν Χριστουγέννων ἡμέρες μὲ τὸ τσουχτερὸ κρύο εἶχαν σκοτωθῆ καὶ ἐξετίθεντο πρὸς πώλησιν στὸ «Μαρκάτο», μερικοὶ λαγοί, καὶ ὅλα αὐτὰ ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰ ἀφθονώτατα καὶ πολυποίκιλα χορταρικὰ καὶ φροῦτα τῆς ἐποχῆς προσέδιδον μίαν ὄψιν, τὴν ὁποίαν ἀπὸ τῆς καλῆς ἐποχῆς καὶ ἐντεῦθεν κατ' ἀραιότατα διαστήματα ἐβλέπομεν.

Εἰς τὴν πλουσίαν αὐτὴν ἐμφάνισιν τῆς ἀγορᾶς συνετέλεσαν κατὰ πολὺ ἀφ' ἑνὸς ὁ θαυμάσιος καιρὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ σύμπτωσις τῆς παραμονῆς κατὰ Κυριακήν, αἴτια τὰ ὁποῖα συνέτειναν καὶ εἰς τὴν συγκέντρωσιν πολλῶν χωρικῶν εἰς τὴν Χώραν, οἱ ὁποῖοι ἔκαμνον τὶς Χριστουγεννιάτικες προμήθειές των, δημιουργοῦντες οὕτω ζωηρὰν κίνησιν καὶ εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ εἰς τὰ καταστήματα. Αἱ τιμαὶ τῶν τροφίμων ἦσαν αἱ συνήθεις ἄνευ οὐδεμιᾶς αὐξήσεως. Δηλ. τὸ κρέας π. χ. τοῦ ἀρνιοῦ ἐτιμᾶτο δρχ. 40 ἡ ὀκᾶ, τὸ βωδινὸ δρχ. 28—30, τὸ χοιρινὸ δρ. 32, τὰ ψάρια—φαγκριά, λιθρίνια κλπ.—34 δρχ. ἡ ὀκᾶ, ἐνῷ τὰ πιὸ δεύτερα 22—24 ἡ ὀκᾶ, οἱ μπεκάτσες δρχ. 15 ἡ μία, οἱ λαγοὶ 50—60 δρχ. ὁ ἕνας, οἱ κότες 30—40 δρχ. ἡ μία καὶ τὰ πορτοκάλια δρχ. 1 ἕκαστον.

Ἀνάλογος ἦτο ἡ κίνησις καὶ εἰς τὰ χωριὰ εἰς τὰ ὁποῖα ὑπῆρξεν παντοῦ ἀφθονία κρέατος. Ἐπίσης ζωηρὰ ἦτο ἡ κίνησις καὶ κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς πρωτοχρονιᾶς καὶ τῶν Φώτων.

Ἀλλὰ ἡ κοσμικὴ κίνησις δὲν ὑστέρησεν, ὅπως καὶ ἐν ἀρχῇ ἀνεφέραμεν. Δύο μεγάλοι δημόσιοι χοροὶ ποὺ ἐδόθησαν, ὁ ἕνας στὴν Καρβουνάδα τὴν 26ην Δεκεμβρίου, διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, λαβὼν ὄψιν παγκυθηραϊκῆς συγκεντρώσεως καὶ ἄλλος εἰς τὴν Χώραν τὴν 6ην Ἰανουαρίου ὑπὲρ τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» συγκεντρώσας ἐπίσης πολὺν κόσμον καὶ πλεῖστοι ἄλλοι μικρότεροι εἰς τὰ διάφορα [illegible] τῶν ἑορτῶν λαβόντες χώραν, ἄφησαν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι εὐτυχῶς τὸ ἀγαπημένο μας νησάκι αἰσθάνθηκε λιγώτερο ἀπὸ ἄλλα μέρη τὴν τρομερὴ κρίση καὶ ὅτι σιγὰ-σιγὰ ἀρχίζει νὰ ξαναβρίσκῃ τὶς ὡραῖες παλαιές του συνήθειες καὶ τὴν ἥσυχη κι' ἀμέριμνη ζωή του, πρὸς τὴν ὁποίαν ἂς εὐχηθοῦμε νὰ τὸ ὁδηγήσῃ τὸ νέον ἔτος 1934.

Χ.—

ΑΠΟΣΤΑΚΤΗΡΕΣ

ΑΙΘΕΡΙΩΝ ΕΛΑΙΩΝ

Ἄμβυκες οἰνοπνεύματος ἀπὸ 50—200 κοιλῶν χωρητικότητος. Κουφετιέραι, καζάνια ζαχαροπλαστείων, τεντζερέδες ταψιά, καραβάνες καὶ ὅλα τὰ εἴδη τῆς χαλκουργίας εἰς τὸ Χαλκουργεῖον:

Α. Γ. ΚΥΠΡΙΟΥ

7 Ἡφαίστου 7 Ἀθῆναι

ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ "ΚΥΘΗΡ. ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ,, ΑΘΗΝΩΝ

Εἰς τὸν κατασκευάσαντα τὸν λιμενοβραχίονα ἐν Ἁγίᾳ Πελαγίᾳ κ. Παν. Κορωναῖον ἢ Πουλάκην, ὁ «Κυθηρ. Σύνδεσμος» Ἀθηνῶν ἀπέστειλε τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολήν.

«Περιῆλθεν εἰς γνῶσιν τοῦ ἡμετέρου Συνδέσμου ἡ τῇ πρωτοβουλίᾳ καὶ διὰ δαπανῶν σας κατασκευὴ ἀποβάθρας εἰς τὸν ὅρμον τῆς Ἁγίας Πελαγίας τῆς ἰδιαιτέρας Πατρίδος μας.

Τὴν σπουδαιότητα τοῦ ἀναληφθέντος ἔργου, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ τερματισθῶσιν αἱ δυσχέρειαι, αἱ ταλαιπωρίαι καὶ οἱ εἰς τινας περιπτώσεις κίνδυνοι κατὰ τὴν ἐπιβίβασιν καὶ ἀποβίβασιν εἰς τὸν ἀνωτέρω ὅρμον, ἐκτιμῶν δεόντως τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, ἀμοφώνως ἐν τῇ χθεσινῇ συνεδρίᾳ του ἀπεφάσισεν, ὅπως σπεύσῃ καὶ ἐκφράσῃ πρὸς ὑμᾶς τὰ συγχαρητήριά του διὰ τὴν λαμπρὰν ἰδέαν καὶ τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὰς θυσίας, εἰς τὰς ὁποίας πρὸς πραγματοποίησιν αὐτῆς ὑποβάλλεσθε, εὔχηθῇ δὲ τὴν πλήρη πραγματοποίησιν τοῦ ἀναληφθέντος ἔργου, τὸ ὁποῖον προώρισται νὰ ἐξυπηρετήσῃ ἀνυπολογίστως τὴν Νῆσόν μας.

Ἔχομεν πλήρη πεποίθησιν, ὅτι τὸ ὡραῖον παράδειγμά σας καὶ αἱ θυσίαι σας θὰ ἐκτιμηθοῦν δεόντως παρὰ τῶν συμπολιτῶν μας καὶ ὅτι πλὴν τῆς γενικῆς εὐγνωμοσύνης, οἱ δυνάμενοι ἐκ τούτων, θὰ σπεύσωσι νὰ σᾶς παράσχωσι τὴν ἀπαιτουμένην συνδρομὴν διὰ νὰ καταστήσετε τὸ ταχύτερον, ὅσον τὸ δυνατὸν πλῆρες καὶ ἄρτιον τὸ ἀναληφθὲν ἔργον».

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΡΑΒΑ

ΚΑΡΑΒΑΣ. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Οἱ ἐλαιοπαραγωγοὶ τοῦ χωρίου μας, παρ' ὅλον ὅτι ἡ συγκομιδὴ ὑπῆρξεν ἀθλιεστάτη, εἶναι ἐνθουσιασμένοι διότι τὴν ζημίαν ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τῆς παραγωγῆς μειώνει ἡ ὕψωσις τῆς τιμῆς τοῦ ἐλαίου. Διότι ἐνῷ ἄλλοτε τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἡ τιμὴ τοῦ ἐλαιολάδου ἐκυμαίνετο μεταξὺ 18—20 δραχ. ἤδη, χάρις εἰς τὸν νέον λαδέμπορον κ. Θεόδ. Κρίθαρην προβαίνοντα εἰς ἀθρόας ἀγοράς, ἔφθασε τὰς 26 δρχ. κατ' ὀκᾶν ἐκ τῆς ὁποίας ἀρκετὰ ὠφελοῦνται ἰδίως οἱ ἔχοντες ἀπόθεμα συγχώριοί μας.

Ὁ συναγωνισμὸς μεταξὺ τῶν ἰδιοκτητῶν αὐτοκινήτων συγκοινωνίας, ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν μείωσιν τῆς τιμῆς τῶν εἰσιτηρίων Ποταμοῦ Καραβᾶ εἰς δρ. 20 ἀπὸ 25.

Οἱ ὁδηγοὶ ὅμως τῶν αὐτοκινήτων παραπονοῦνται διὰ τὴν ἀθλιεστάτην κατάστασιν τοῦ ἀπὸ Ἁγίας Ἀναστασίας μέχρι Ποταμοῦ δρόμου, ἐνῷ ἀντιθέτως εἶναι κατενθουσιασμένοι μὲ τὴν κατάστασιν τοῦ ἀπὸ Ἁγίας Ἀναστασίας μέχρι Ποταμοῦ τμήματος διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ ὁποίου μετὰ ζήλου μεριμνᾷ πάντοτε ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Καραβᾶ.

Ἐξαιρετικῶς ζωηρὰ ὑπῆρξεν ἡ πρωτοχρονιάτικη κίνησις εἰς τὸ χωρίον μας, τὴν δ' ἑσπέραν τῆς 1ης τρέχοντος ἐδόθησαν χοροὶ διαρκέσαντες μέχρι τῆς 3ης πρωϊνῆς εἰς τὰ καφενεῖα τῶν κ. κ. Π. Κορωναίου ἢ Κουταλιανοῦ καὶ Δ. Σουρῆ. Ἐπίσης ἄφθονον ὑπῆρξεν καὶ τὸ κυνήγιον τῶν λαγῶν καὶ ἀλεπούδων, οἱ δὲ κυνηγοί μας κ. κ. Π. Κουταλιανός, Π. Κουρθούλης καὶ Δ. Βάγιας εἶχαν τὰς μεγαλυτέρας ἐπιτυχίας.

Ἡ ἑορτὴ τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους θὰ πανηγυρισθῇ τὴν 10ην Φεβρουαρίου μὲ ἐξαιρετικὴν μεγαλοπρέπειαν καὶ ἀσφαλῶς θὰ ἔχωμεν πολλοὺς πανηγυριστάς.

ΟΤΑΝ Η ΘΑΛΑΣΣΑ ΜΑΙΝΕΤΑΙ

ΜΙΑ ΝΥΞ ΑΓΩΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ, Δεκέμβριος 23.—Ὥρας μακράς, ἀτελευτήτους, ἀγωνίας καὶ φρίκης διῆλθον οἱ κάτοικοι Ἀντικυθήρων τὴν νύκτα τῆ 3ης πρὸς τὴν 4ην Δεκεμβρίου, συνεπείᾳ τοῦ ἑξῆς περιστατικοῦ.

Εἰς τὸν λιμένα μας εἶχεν ἀγκυροβολήσει τὴν προηγουμένην, λόγῳ σφοδρᾶς θαλασσοταραχῆς, τὸ διὰ Πάτρας πλέον ἀτμόπλοιον «Ν. Βύρων» χωρητικότητος 100 τόννων.

Τὴν νύκτα ἐνέσκυψε τρομερὰ θύελλα ἥτις διήρκεσε 48 ὅλας ὥρας. Τὴν 6ην μ.μ. ἔσπασεν ἐκ τῆς θαλασσοταραχῆς τὸ πηδάλιον τοῦ «Ν. Βύρωνος» καὶ τὸ πλοῖον παρέμεινεν ἀκυβέρνητον. Πρὸ τοῦ κινδύνου ὁ πλοίαρχος διέταξε νὰ ἀρχίσουν συρίζουσαι αἱ σειρῆνες, ἵνα εἰδοποιούμενον τὸ κοινὸν σπεύσῃ πρὸς βοήθειαν.

Πράγματι, οἱ φιλότιμοι, Ἀντικυθήριοι συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν παραλίαν καὶ ὑπὸ τὰς προτροπὰς τοῦ πρωτοστατοῦντος εἰς πᾶσαν φιλότιμον πρᾶξιν ἀστυνομικοῦ σταθμάρχου κ. Ἀνασ. Κακαβᾶ, προσεπάθησαν διὰ λέμβων νὰ προσεγγίσουν τὸ κινδυνεῦον σκάφος. Ἦτο ὅμως τόση ἡ μανία τοῦ μαινομένου ὑγροῦ πόντου, ὥστε κατέστη ἀδύνατον νὰ δοθῇ χεὶρ βοηθείας εἰς τοὺς κινδυνεύοντας ὀκτὼ ἐπιβάτας τοῦ πλοίου.

Οὕτω οἱ Ἀντικυθήριοι, οἱ πρώτην φορὰν ἀντικρύζοντες τοιαύτης ἐντάσεως τρικυμίαν, παρέμειναν εἰς τὴν παραλίαν φρίσσοντες πρὸ τοῦ κινδύνου βεβαίου θανάτου, ὃν διετρεχον ὀκτὼ γενναῖοι ναυτικοί. Εὐτυχῶς ὅτι τὴν πλέον κρίσιμον στιγμὴν ὁ κυβερνήτης τοῦ πλοίου διέταξε καὶ ἐρρίφθη τὸ φορτίον τῆς κουβέρτας τοῦ πλοίου εἰς τὴν θάλασσαν καὶ οὕτω ὁ κίνδυνος τοῦ καταποντισμοῦ ἀπετράπη πρὸς στιγμήν, διὰ νὰ ἐκλείψῃ τελικῶς μετ' ὀλίγον, ὅτε περὶ τὴν 10ην νυκτερινὴν ὁ μανιασμένος βορρᾶς ἀνέκοψε τὴν ὁρμήν του καὶ τὸ πλοῖον ἀνεχώρησε διὰ τὸν ὅρμον «Καραβοστάσι», ὁπόθεν ἀφοῦ ἐπρομηθεύθη τρόφιμα ἐσυνέχισε τὸ ταξείδιον διὰ τοὺς λιμένας προορισμοῦ του.

Δ. ΚΑΡΝΑΒΟΣ

ΠΤΩΣΙΣ ΕΞ... ΟΝΟΥ

Ἡ σύζυγος τοῦ ἐξ Ἀρωνιαδίκων Νικολάου Γαλάνη, ἐπιστρέφουσα ἑσπέραν τινὰ τοῦ παρελθόντος μηνὸς ἐξ ἐργασίας εἰς τὸ χωρίον, κατέπεσεν ἐκ τοῦ ὄνου τοῦ ὁποίου ἐπέβαινεν καὶ ἔμεινεν ἀναίσθητος. Εὐτυχῶς ἐγένετο ἀντιληπτὴ καὶ παραληφθεῖσα ὑπὸ διερχομένων συγχωρίων της μετεφέρθη, ἐν ἀφασίᾳ πάντοτε τελοῦσα, εἰς τὸ χωρίον, ὅπου μετὰ περίθαλψιν ἀρκετῆς ὥρας, συνῆλθεν. Ἤδη εὑρίσκεται ἐκτὸς κινδύνου, ἀλλ' εἰς σοβαρὰν πάντοτε κατάστασιν.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Χειροῦργος ὀδοντιατρὸς

πτυχιοῦχος Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου Ποταμὸς — Κυθήρων.

Ἐργασία ἐπιστημονικὴ καὶ εὐσυνείδητος.

Δ^Ρ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΗΜΑΝΤΗΡΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Διπλωματοῦχος Πανεπιστημίου ΜΟΝΑΧΟΥ Γερμανίας, πρώην βοηθὸς τῶν κλινικῶν τῶν Καθηγητῶν MULLER καὶ HELDRICH

Δέχεται καθ' ἑκάστην τοὺς πάσχοντας καὶ ἐφαρμόζει νεωτάτας ἐξεταστικὰς καὶ θεραπευτικὰς μεθόδους ἐν τῇ ΚΛΙΝΙΚΗ ΤΟΥ, ὁδὸς Γερανίου 6-Ἀθῆναι, (πάροδος ὁδοῦ Πειραιῶς).

Ὧραι ἐπισκέψεως 10—12 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. Καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1893

108 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

6 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ

(Ἐν Ἀμερικῇ, Ἀγγλίᾳ, Αἰγύπτῳ καὶ Κύπρῳ)

ΠΥΚΝΟΤΑΤΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΟΨΕΩΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙᾼ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΜΑΛΛΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ,,

ΤΟ 1933 ΥΠΗΡΞΕΝ ΑΓΟΝΟΝ ΕΙΣ ΕΡΓΑ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Αἱ κοινότητες τῶν Κυθήρων ὑπέβαλον εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν κατάστασιν τῶν παρ' ἑκάστης τούτων κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1932-33, ἐκτελεσθέντων ἔργων.

Αἱ καταστάσεις αὗται, κατ' ἐπίσημον ἀντιγραφήν, ἔχουν ὡς κάτωθι:

Ἡ Κοινότης Λογοθετιανίκων ἀναφέρει: «Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον συνετελέσθη ἐλλείψει χρημάτων».

Ἡ Κοινότης Καρβουνάδων ἀναφέρει ὅτι διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων ἐξετελέσθη ἔργον 1.000 δρ., ἑκάστου ἡμερομισθίου ὑπολογιζομένου πρὸς δρχ. 40.

Ἡ Κοινότης Καραβᾶ ἀναφέρει ὅτι ἐγένετο διὰ προσωπικῆς ἐργασίας α΄. ἡ διόρθωσις τῆς ὁδοῦ Καραβᾶ—Ποταμοῦ· β΄. ἐπιδιόρθωσις κοινοτικῆς γεφύρας καὶ γ΄. ἐπιδιόρθωσις θέσεως «Λαγκαδίων». Διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ ἀπητήθησαν 400 ἡμερομίσθια ὑπολογισθέντα πρὸς 50 δρχ. Οὕτω ἡ ἀξία τῆς ἐκτελεσθείσης προσωπικῆς ἐργασίας ἀνέρχεται εἰς 20 000 δρχ.

Ἡ Κοινότης Φριλιγκιανίκων ἀναφέρει ὅτι διὰ προσωπικῆς ἐργασίας ἀξίας δρχ. 10.500 ἐπεσκευάσθησαν ἐν μέρει κοινοτικαί τινες ὁδοί. Ἀπητήθησαν πρὸς τοῦτο 210 ἡμερομίσθια, ὑπολογισθέντα πρὸς δρχ. 50.

Ἡ Κοινότης Μυλοποτάμου ἀναφέρει ὅτι ἐξετελέσθη ἡ ἁμαξιτὴ ὁδὸς Μυλοποτάμου, Ἀρέων—Δοκάνων, δι' ἣν οἱ κάτοικοι προσέφερον τὴν προσωπικήν των ἐργασίαν, ἴσην πρὸς 2.600 ἡμερομίσθια συνολικῆς ἀξίας 136,174 δρχ. ἑκάστου ἡμερομισθίου ὑπολογιζομένου πρὸς δρχ. 50.

Ἡ Κοινότης Λιβαδίου ἀνεγείρει τὸν ναὸν «Σωτὴρ Χριστός». Ἡ ἀξία τῆς ἐργασίας ταύτης ὑπολογίζεται εἰς δρχ. 500.000. Ἐξετελέσθησαν μέχρι σήμερον ὑπὸ τῶν κατοίκων περὶ τὰ 200 ἡμερομίσθια ὧν ἡ ἀξία ὑπολογίζεται εἰς δρχ. 10.000.

Ἡ κοινότης Βιαραδίκων ἀναφέρει ὅτι ἐξετελέσθησαν δύο δεξαμεναὶ δι' ὕδρευσιν τῶν περιβολίων διὰ προσωπικῆς ἐργασίας καὶ ἐράνου.

Ἡ Κοινότης Φρατσίων ἀναφέρει: «Κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος λόγῳ τῆς μεγάλης οἰκονομικῆς κρίσεως τῶν κατοίκων οὐδὲν ἔργον ἐξετελέσθη».

Ἡ Κοινότης Κοντολιανίκων ἀναφέρει: «Οὐδεμία κοινοτικὴ ἐργασία ἐξετελέσθη».

Ἡ Κοινότης Γερακαρίου ἀναφέρει: «Οὐδὲν ἔργον ἐγένετο».

Ἡ Κοινότης Ἀντικυθήρων. «Οὐδέν».

Ἡ Κοινότης Κυθήρων ἀναφέρει ὅτι: «Οὐδὲν νέον ἔργον ἐξετελέσθη κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 32 33, πλὴν μικρῶν τινων ἐπισκευῶν καὶ συντηρήσεως ὑπαρχόντων ἔργων».

Η Τ.Τ.Τ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΤΟ 1932

Κατὰ τὸ μόλις κυκλοφορῆσαν δελτίον «Στατιστικῆς τῶν Ταχυδρομείων, Τηλεγραφείων καὶ Τηλεφώνων» κεφάλαιον «Ἐργασίαι ταχυδρομικῶν, τηλεγραφικῶν καὶ τηλεφωνικῶν γραφείων», ἡ σχετικὴ κίνησις εἰς τὰ Κύθηρα κατὰ τὸ ἔτος 1932 ἔχει ὡς ἑξῆς:

Τὸ ταχυδρομεῖον Χώρας ἔλαβε καὶ ἀπέστειλεν ἐν συνόλῳ 145.358 ἐπιστολάς, 900 ταχυδρομικὰ δέματα καὶ 1.566 ταχυδρομικὰς καὶ τηλεγραφικὰς ἐπιταγάς, συνολικῆς ἀξίας 1.006.953 δραχ. Αἱ εἰς τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον γενόμεναι καταθέσεις κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἀνῆλθον εἰς δραχ. 880.250.

ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ ΠΟΤΑΜΟΥ

Παραλλήλως τὸ Ταχυδρομεῖον Ποταμοῦ ἔλαβε καὶ ἀπέστειλεν ἐν συνόλῳ 108,436 ἐπιστολάς, 935 δέματα καὶ 1.292 ταχ. καὶ τηλεγραφικὰς ἐπιταγὰς ἀντιπροσωπευούσας 895,793 δρχ. Αἱ εἰς τὸ Ταμιευτήριον τοῦ Ταχυδρομείου Ποταμοῦ γενόμεναι καταθέσεις ἀντιπροσωπεύουν ποσὸν 732,525 δραχμῶν.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

Ἡ «Γενικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία» τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μᾶς παρέχει τὰς κάτωθι πληροφορίας, περὶ τῆς κινήσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῶν Κυθήρων κατὰ τὸ 1932

Γάμοι ἐν συνόλῳ 46. Γεννήσεις ἐν συνόλῳ 201 (ἄρρ. 100, θηλ. 101 ἐκ τῶν ὁποίων δύο νεκρά). Θάνατοι ἐν συνόλῳ 168. Ἀρρένων 69 καὶ θηλέων 99.

Ο ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΣ ΚΛΙΒΑΝΟΣ ΘΑ ΑΓΟΡΑΣΘΗ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΗΣ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς διὰ τοῦ κατωτέρω ἐγγράφου του ἐγκρίνει τὴν αἴτησιν τοῦ Σ. Μητροπολίτου μας ὅπως ἀγορασθῇ ἀπολυμαντικὸς κλίβανος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8η Ἰανουαρίου 1934.

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 162 ἐ. ἔ. ὑμετέρας ἀναφορᾶς ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι ἐγκρίνομεν πίστωσιν μέχρι δραχμῶν 80.000 εἰς βάρος τοῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐξόδων τοῦ ὑμετέρου Ταμείου χρήσεως 1933—34 διὰ τὴν ἀγορὰν ἑνὸς ἀπολυμαντικοῦ κλιβάνου.

Δὲν κρίνομεν ἄσκοπον ὅπως συστήσωμεν ὑμῖν ὅτι πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ ὃν ἐπιδιώκετε διὰ τῆς ἀγορᾶς τοῦ κλιβάνου, ἐπιβάλλεται ἡ καλὴ τοῦ κλιβάνου συντήρησις, ἡ διαφύλαξις αὐτοῦ ἐν καταλλήλῳ ὑποστέγῳ καὶ πρὸ παντὸς ἡ χρησιμοποίησίς του ὑπὸ ειδικευμένου προσωπικοῦ. Ἐπίσης παρακαλοῦμεν ὅπως κατὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ κλιβάνου καταβληθῇ πᾶσα προσπάθεια ἵνα οὗτος εἶναι σύμφωνος μὲ τὰς τελευταίας ἀπαιτήσεις τῆς ἀπολυμαντικῆς τέχνης.

Ὁ ὑπουργὸς Ι. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΧΟΛΙΚΑΙ ΕΦΟΡΕΙΑΙ

ΚΑΛΑΜΟΣ, Δεκέμβριος 33.—Κατὰ τὰς γενομένας ἀρχαιρεσίας πρὸς ἀνάδειξιν τῆς νέας σχολικῆς ἐφορείας τοῦ χωρίου μας, ἐξελέγησαν οἱ ἑξῆς: Ἐκ μέρους τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων τῶν μαθητῶν οἱ κ. κ. Παν. Ἰ. Καλλίγερος καὶ Π. Ἀντ. Σωτῆρχος. Ἐκ μέρους τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐπιτροπῶν ὁ κ. Ἐμ. Μεγαλοκονόμος, ὅστις ἐξελέγη καὶ πρόεδρος τῆς Σχολικῆς Ἐφορείας καὶ ἐκ μέρους τῆς Κοινότητος ὁ κ. Ἐμ. Καλλίγερος.

ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΑ.—Κατὰ τὰς ἐκλογὰς πρὸς ἀνάδειξιν νέας σχολικῆς ἐφορείας τοῦ χωρίου μας ἐξελέγησαν καὶ οἱ ἑξῆς: Κωνστ. Μουλός, Παν. Ἰωάν. Μουλός. Εὐάγ. Θ. Μουλὸς καὶ Θεοδ. Ι. Σῖμος.

ΧΩΡΑ.—Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν μεταξὺ τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων τῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου ἐξελέγησαν μέλη τῆς σχολικῆς ἐπιτροπῆς οἱ κ. κ. Γεώργιος Ι. Στάθης καὶ Ἰωάν. Γ. Κοντολέων. Ἐπίσης τῆς σχολικῆς ἐφορείας τοῦ Δημοτικοῦ σχολείου μας οἱ κ. κ. Γ. Ἀλβανάκης καὶ Κλ. Πετρόχειλος.

ΠΟΤΑΜΟΣ.—Διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς σχολικῆς ἐφορείας τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου μας, ἐξελέγησαν ὡς ἀντιπρόσωποι τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων τῶν μαθητῶν οἱ κ. Παν. Ἐμ. Ἀνδρόνικος καὶ Ἰωάν. Βρ. Φατσέας.

ΚΛΟΠΗ ΚΥΘΗΡΙΑΣ

Ἄγνωστοι, εἰσελθόντες εἰς τὴν οἰκίαν τῆς συμπολίτιδος Μαρίας Σ. Πετροχείλου κα μένην εἰς τὸν συνοικισμὸν Περιστερίου, καὶ καθ' ἣν ἐποχὴν αὕτη ἀπουσίαζε πλησίον τῆς ἀσθενούσης μητρός της εἰς Φράτσια ἀφήρεσαν πᾶν ὅ,τι εὗρον ἄξιον λόγου καὶ πρὸ πάντων ὅλα τὰ προικῷα εἴδη τῆς ἀτυχοῦς νέας.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΕΙΣ ΧΩΡΑΝ

ΧΩΡΑ, Ἰανουάριος.—Ὁ ρέκτης καὶ φιλοπρόοδος συμπολίτης κ. Παναγ. Ν. Κασιμάτης κατώρθωσε νὰ πείσῃ τὸ Κεντρικὸν Πρακτορεῖον ἐφημερίδων νὰ ἱδρύσῃ εἰς Χώραν πρακτορεῖον καὶ νὰ διορίσῃ αὐτὸν ἀντιπρόσωπόν του. Τοιουτοτρόπως τώρα ὁλόκληρος ἡ σειρὰ τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων καὶ πολλῶν περιοδικῶν μὲ κάθε ταχυδρομεῖον φθάνει εἰς Κύθηρα καὶ κυκλοφορεῖ ἀμέσως διὰ τῶν μικρῶν ἐφημεριδοπωλῶν τοὺς ὁποίους ὁ κ. Κασιμάτης χρησιμοποιεῖ πρὸς εὐκολίαν τοῦ κοινοῦ. Τὸ πλέον ἀξιοσημείωτον δὲ εἶναι ὅτι ἡ κυκλοφορία τῶν ἐφημερίδων τώρα, τόσον εἰς τὴν Χώραν ὅσον καὶ εἰς τὰ χωρία εἶναι ἀνωτέρα ἀπὸ ὅσην θὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ φαντασθῇ γιὰ τὰ Κύθηρα.

ΑΙ ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΘΕΙΣΑΙ ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1932 ΚΑΙ 1933

Κατὰ παρασχεθείσας ἡμῖν πληροφορίας ὑπὸ τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας — ἐπὶ τῇ βάσει τῶν γενομένων δηλώσεων τῶν προέδρων τῶν Κοινοτήτων μας—κατὰ τὸ 1932, ἐκαλλιεργήθησαν ἐν Κυθήροις 3.280 στρέμματα κριθῆς, 12.230 στρέμματα σμιγοῦ καὶ 144 στρέμματα γεωμήλων. Κατὰ δὲ τὸ τρέχον ἔτος, ἐκαλλιεργήθησαν 680 στρέμματα κριθῆς, 8.545 στρέμ. σμιγοῦ καὶ 168 στρέμματα γεωμήλων.

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

Ἐντολῇ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῶν δημοτικῶν σχολείων τῆς περιφερείας μας, ἐτοποθετήθη προσωρινῶς εἰς τὸ στερούμενον διδασκάλου σχολεῖον Λογοθετιανίκων ὁ κ. Ἰωάν. Μελιττᾶς τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Ποταμοῦ. Ὁ κ. Μελιττᾶς θὰ μείνῃ ἀποσπασμένος εἰς τὸ σχολεῖον Λογοθετιανίκων, μέχρις ὅτου ἐγκριθῇ πίστωσις διὰ τὸν διορισμὸν τακτικοῦ διδασκάλου εἰς τὸ ὡς ἄνω σχολεῖον.

ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΑΠΕΡΓΙΩΝ

Ἐκ μέρους τῶν ὀργανώσεων «Ἐμπορικὸς Σύλλογος Κυθήρων», «Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος», «Κυνηγ. Ὅμιλος Κυθήρων» καὶ «Ἐργατικὸς ὅμιλος Κυθήρων» τῆς πόλεως τῶν Κυθήρων, ἀπεστάλη εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα: «Συγχαίρομεν διὰ σθεναρὰν καὶ ἀποφασιστικὴν στάσιν Κυβερνήσεως ἔναντι παραλόγων ἀξιώσεων ἀπεργησάντων ὑπαλλήλων».

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΣΥΜΠΟΛΙΤΟΥ

Εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον Πειραιῶς ἐξεδικάσθη τὴν 10ην τρέχοντος ἡ ὑπόθεσις τοῦ Στεφάνου Καλλιγέρου ἐκ Στραποδίου, κατηγορουμένου ὅτι διὰ λόγους—οὓς ἡ στοιχειώδης ἠθικὴ ἀπαγορεύει ν' ἀναγράψωμεν—συνήργησεν εἰς τὸν φόνον τοῦ ἐκ Μικρᾶς Ἀσίας Κυθηρίου Ἰωάν. Βλαντῆ.

Ὁ κατηγορούμενος, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου ἐνδιαφέρθη ζωηρῶς ὁ βουλευτὴς κ. Π. Τσιτσίλιος, ὅστις καὶ παρηκολούθησε ὁλόκληρον τὴν διαδικασίαν μέχρι τῆς ἐκδόσεως τῆς ἐτυμηγορίας τῶν ἐνόρκων, βάσει τῆς ὁποίας τὸ Δικαστήριον ἐπέβαλεν εἰς τὸν κατηγορούμενον ἑξαετῆ εἱρκτήν, ἐφυγοδίκει μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς δίκης, καθ' ἣν παρουσιάσθη αὐθορμήτως.

ΥΠΟΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

Ὁ καθηγητὴς τοῦ Γυμνασίου κ. Ἰωάν. Ζυμαρᾶκος διωρίσθη ὑποδιευθυντὴς τοῦ Γυμνασίου μας.

ΝΕΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ

Τὴν 10ην παρελθόντος Δεκεμβρίου μετέβη εἰς Κύθηρα καὶ παρέλαβε τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ταμείου ὁ νεοδιορισθεὶς ὡς ταμίας κ. Νικόλ. Χασάναγας.

Ο ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ "ΚΥΘΗΡΑΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ,, ΚΥΘΗΡΩΝ

Τὴν 6ην Ἰανουαρίου ὁ ἐν Κυθήροις «Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος» ἔδωσεν χοροεσπερίδα εἰς τὴν ἐν Χώρᾳ εὐρεῖαν αἴθουσαν αὐτοῦ, ὑπὲρ ἐνισχύσεως τοῦ ταμείου του πρὸς ἐνέργειαν διαφόρων ἐπισκευῶν ἐπὶ τοῦ οἰκήματός του. Ὁ χορὸς καίτοι εἶχεν ὁρισθῇ ὡς ἀπογευματινός, ἐν τούτοις ἐβράδυνε λίγο ν' ἀρχίσῃ μετατραπεὶς τοιουτοτρόπως εἰς χοροεσπερίδα διαρκέσασαν μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν τῆς 7ης Ἰανουαρίου. Ἡ ἑορτὴ ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους διεξήχθη μὲ ἀδιάπτωτον κέφι. Κατ' αὐτὴν παρέστησαν καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν χωρίων Φατσάδικα, Τσικαλαριά, Καρβουνάδες καὶ Ποταμοῦ, ἀνταποδίδοντες οὕτω ἐπισκέψεις τῶν Χωραΐτων εἰς προηγουμένους χοροὺς τῶν χωρίων τούτων. Αἱ εἰσπράξεις ἦσαν ἱκανοποιητικαί.

ΚΑΤΑΔΥΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΕΙΣ ΚΑΨΑΛΙ

Μὲ τὴν συνήθη σεμνοπρέπειαν ἐτελέσθη καὶ ἐφέτος τὸ ἀπόγευμα τῆς 7ης Ἰανουαρίου ἡ ἑορτὴ τῆς καταδύσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εἰς Καψάλι.

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΩΣ ΕΠΙΤΥΧΗΣ Η ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ ΤΩΝ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

Τὴν 26ην Δεκεμβρίου ἐδόθη μετ' ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας εἰς Καρβουνάδες ἡ πρὸ πολλοῦ ἀναγγελθεῖσα χοροεσπερὶς ὑπὲρ τῆς ἀνακαινίσεως καὶ ἐξωραϊσμοῦ τοῦ ἐκεῖ ναοῦ ὁ «Ἅγιος Γεώργιος».

Τόση ἦτο ἡ ἐπιτυχία τοῦ χοροῦ τούτου, ὅστις προσέλαβεν παγκυθηραϊκὸν χαρακτῆρα, ὥστε ἐχρειάσθη νὰ διατεθοῦν αἱ αἴθουσαι καὶ τῶν τριῶν ἐν Καρβουνάδες καφενείων τῶν κ. κ. Παν. Κασιμάτη, Σπ. Κασιμάτη καὶ Δημ. Στάθη, διὰ νὰ περιλάβουν τοὺς προσελθόντας χορευτάς. Τὸ εἰσπραχθὲν ἐκ τῆς χοροεσπερίδος ταύτης ὑπὸ τοῦ ναοῦ ποσόν, ἀνῆλθε κατὰ τὰς πληροφορίας μας εἰς 13.500 δρχ.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΕΝΩΣΕΩΣ

Τὴν Κυριακὴν 21ην τρέχ. τελοῦνται ἐν Πειραιεῖ αἱ ἀρχαιρεσίαι τῆς Ἑνώσεως τῶν ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων ὁ «Ἅγιος Μύρων».

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΘΝΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΝ

ΒΡΙΣΒΑΝΗ, Δεκέμβριος 33.—Ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ συλλόγου «Κάντρυ Γιούμενς Ἀσσοσιάσιον» διωργανώθη κατ' αὐτὰς διεθνὴς κοσμικὴ θεατρικὴ ἐπιθεώρησις εἰς τὸ μεγαλοπρεπέστατον θέατρον τῆς πόλεώς μας «Χὶς Μάτζεσιυς». Εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἐπιθεώρησιν ἐκλήθησαν νὰ συμμετάσχουν πλεῖσται κυρίαι τῶν διαφόρων ξένων παροικιῶν, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν καὶ ἐπίβλεψιν τῶν ἐνταῦθα Προξένων τῶν διαφόρων Κρατῶν. Οὕτως, ἡ Ἑλληνικὴ ὁμάς, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν καὶ τὴν ἐπίβλεψιν τῆς συμπολίτιδος Κυρίας Α. Χρ. Φρυλίγκου, ἀπετελέσθη καὶ ἀπὸ τὰς Κυθηρίας δίδας Μ. Α. Φρυλίγκου, Μ. Γ. Φρυλίγκου, Α. Π. Φρυλίγκου, Ε. Ν. Φρυλίγκου καὶ τοὺς κ.κ. Κυρ. Φρυλῖγκον, Π. Φρυλῖγκον καὶ Ι. Φρυλῖγκον.

Διὰ τὴν ἀπὸ τῆς σκηνῆς ἐμφάνισιν τῆς Ἑλληνικῆς ὁμάδος, λίαν κολακευτικῶς ἐξεφράσθη ὁ Αὐστραλιανὸς τύπος τῆς πόλεώς μας.

ΑΘΛΟΙ ΠΟΛΥΒΙΟΥ

Ὁ εἰς τὴν νῆσον μας γνωστότατος ἐξόριστος ζωοκλέπτης Πολύβιος, ὅστις ὡς πολὺ...κοσμογυρισμένος καὶ πολύαθλος ὁμιλεῖ 4—5 ξένας γλώσσας, ἀνεστάτωσε τὴν πόλιν τῶν Κυθήρων τὴν ἡμέραν τῶν Χριστουγέννων, ἐν τῇ μανίᾳ του νὰ φονεύσῃ διὰ «μπαλτᾶ» τὸν χωροφύλακα Κακαβᾶν, καθ' οὗ ἐπετέθη λυσσῶν ἐξ ὀργῆς καὶ βλασφημῶν τὸ σύμπαν.

ΤΟ ΕΚ. ΤΜΗΜΑ ΚΑΡΑΒΑ

Καθ' ἃ ἐγκύρως πληροφορούμεθα ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἡ Νομαρχία Ἀττικοβοιωτίας θέλει, γνωρίσῃ δι' ἐγγράφου της εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν, Πρωτοδικεῖον Πειραιῶς καὶ τὴν Κοινότητα Καραβᾶ τὴν ἀπόφασίν της περὶ συστάσεως ἐκλογικοῦ τμήματος εἰς τὴν τελευταίαν.

ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ τοῦ Μετεωρολογικοῦ Σταθμοῦ Κυθήρων ὁ καιρὸς κατὰ τὸν λήξαντα μῆνα Δεκέμβριον ἦτο καθ' ὅλην τὴν νῆσον μᾶλλον ψυχρὸς καὶ ὑγρός. Ἡ ἐλαχίστη θερμοκρασία εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ σταθμοῦ ἔφθασεν εἰς 2,5° ὑπὲρ τὸ μηδέν, εἰς τὰ βόρεια ὅμως μέρη τῆς Νήσου κατῆλθεν αὕτη μέχρι τοῦ μηδενός. Ἡ μεγίστη θερμοκρασία τοῦ μηνὸς ἦτο 20.5°, ἡ δὲ μέση τοῦ μηνὸς τοιαύτη 12,7°. Ἄνεμοι ἐπεκράτησαν οἱ βορεια ατολικοί, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ μηνὸς ἔπνευσαν ὁρμητικοί. Βροχὴ ἔπεσεν ἀρκετή, ὑπερδιπλασία ἀπὸ τὴν τοῦ περισυνοῦ Δεκεμβρίου, ἐνῷ ἡ μέση ὑγρασία κατά τι περισσοτέρα τῆς μετρίας.

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΕΠΙ ΤΩ ΝΕΩ ΕΤΕΙ

Κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ νέου ἔτους εἰς τοὺς ναοὺς τῆς Νήσου μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν ἐτελέσθησαν δοξολογίαι ἐπὶ τῷ νέῳ ἔτει. Εἰς τὴν Χώραν κατὰ τὴν δοξολογίαν παρέστησαν αἱ Ἀρχαὶ καὶ πλῆθος κόσμου.

ΤΟ ΥΠΟΤΕΛΩΝΕΙΟΝ ΚΑΨΑΛΙΟΥ ΕΙΣΕΠΡΑΞΕ 471.693,80 ΔΡΑΧ. ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1932-3

Αἱ εἰσπράξεις τοῦ Ὑποτελωνείου Καψαλίου, κατὰ τὸ λῆξαν οἰκονομικὸν ἔτος (1η Ἀπριλίου 1932—31η Μαρτίου 1933), ἀνῆλθον εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 471.693,80. Συγκεκριμμένως κατὰ μῆνα αἱ πραγματοποιηθεῖσαι ὡς ἄνω εἰσπράξεις κατανέμονται ὡς κάτωθι, συμφώνως πρὸς ἐπίσημον πίνακα τοῦ ὑποτελώνου Κυθήρων κ. Νικ. Περγιουδάκη, εὐγενῶς παραχωρήσαντα ἡμῖν τοῦτον, κατόπιν αἰτήσεώς μας.

Ἀπρίλιος 1932 δρχ. 75.600. Μάϊος 32 δρ. 21.315,40. Ἰούνιος 32 δρχ. 15.089,10, Ἰούλιος 32 δρχ. 38.827, Αὔγουστος 32 δρχ. 31.318,50, Σεπτέμβριος 32 δρχ. 41.138,30, Ὀκτώβριος 32 δρχ. 63.687, Νοέμβριος 32 δρχ. 10.082,80, Δεκέμβριος 32 δρχ. 16.566,50, Ἰανουάριος 1933 δρχ. 12.401,50, Φεβρουάριος 33 δρχ. 131.900,80, Μάρτιος 33 δρχ. 13.764,20.

ΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΗΣ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ,, ΜΑΤΑΙΟΥΤΑΙ ΚΑΙ ΔΙ' ΕΦΕΤΟΣ Ο ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Δεκέμβριος 33. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ τὰς τελευταίως γενομένας ἀρχαιρεσίας τῆς ἐνταῦθα «Κυθηρ. Ἀδελφότητος», ἐξελέγησαν: ὁ κ. Δημ. Ἀντ. Καλλίγερος Πρόεδρος, ὁ κ. Ἀνδρ. Ἰωάν. Μεγαλοκονόμος Ἀντιπρόεδρος, ὁ κ. Ἐμ. Λεωνταράκης Ταμίας, ὁ κ. Ν. Ἰωάν. Σεμιτέκολος Γραμματεὺς καὶ οἱ κ. Ἀντ. Ἐμ. Κοντολέων, Παν. Σάμιος, Γεώργ.ος Μαρέντης, Παν. Κ. Σεμιτέκολος, Ἐμ. Πέρρου Κασιμάτης καὶ Σπ. Ραΐσσης σύμβουλοι.

Ἡ «Κυθηρ. Ἀδελφότης» ἀπεφάσισεν ὅπως μὴ δοθῇ, ὡς συνέβη καὶ πέρυσιν, ὁ μέγας ἐτήσιος χορός της μετημφιεσμένων καὶ μή, καθ' ὅσον λόγῳ τῆς παρατεινομένης κρίσεως δὲν θὰ εἶχεν ἐπιτυχίαν.

ΣΥΝΕΣΤΗΘΗ ΕΚΛΟΓΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ ΕΙΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΑ

Συμφώνως πρὸς ὅσα καὶ εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας ἀνεγράψαμεν, ἡ Νομαρχία Ἀττικοβοιωτίας συνέστησε ἰδιαίτερον ἐκλογικὸν τμῆμα εἰς Λογοθετιάνικα καὶ ἐκοινοποίησε τὸ κατωτέρω ἔγγραφον.

«Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν 1) τὴν ἀπὸ 4-12-33 αἴτησιν τῶν ἐν αὐτῷ ἐκλογέων κοινότητος Λογοθετιανίκων 2) τὴν ὑπ' ἀριθ. 12 ἐ. ἔ. πρᾶξιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Λογοθετιανίκων (Κυθήρων) ἰδόντες καὶ τὰς κειμένας διατάξεις τῶν ἄρθρων 26 καὶ ἐπέκεινα τοῦ νόμου 5493 «περὶ ἐκλογῆς Βουλευτῶν», ἐγκρίνομεν τὴν ἄνω πρᾶξιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Λογοθετιανίκων καὶ συνιστῶμεν ἴδιον ἐκλογικὸν τμῆμα ἐν τῇ Κοινότητι Λογοθετιανίκων (λόγῳ δυσχερειῶν συγκοινωνίας) εἰς ὃ θὰ ψηφίζωσιν οἱ ἐκλογεῖς τῆς κοινότητος ταύτης. Κατάστημα ψηφοφορίας ὁρίζομεν τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον.

Ἀντίγραφον τῆς παρούσης ὑποβληθήτω εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν. Ὅμοιον διαβιβασθήτω εἰς τὸν Πρόεδρον Πρωτοδικῶν Πειραιῶς καὶ Προέδρους Κοινοτήτων Ποταμοῦ καὶ Λογοθετιανίκων (Κυθήρων).

Ὁ Νομάρχης Ν. ΓΕΡΑΚΑΡΗΣ»

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΜΕΛΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΥΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΘΕΣΕΩΣ ΓΕΩΠΟΝΟΥ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ὡς εἶναι γνωστὸν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ ἀειμνήστου Σπυρίδωνος Στάη εἶχεν ἱδρυθῇ εἰς τὴν ἐπαρχίαν Κυθήρων θέσις μονίμου γεωπόνου, καταργηθεῖσα βραδύτερον ὑπὸ τῶν ἐπαναστατικῶν καθεστώτων. Ἤδη πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ὑπηρεσία τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ὑποβληθείσης εἰς αὐτὸ διὰ ψηφίσματος τῶν προέδρων τῶν Κοινοτήτων ὅλης τῆς ἐπαρχίας παρακλήσεως, σκέπτεται ὅπως ἀνασύστησῃ τὴν καταργηθεῖσαν θέσιν, ἐκ τῆς λειτουργίας τῆς ὁποίας θέλουν σημαντικώτατα βελτιωθῇ ἡ γεωργικὴ κατάστασις τῆς νήσου καὶ μεγάλως ἐξυπηρετηθῇ τὰ συμφέροντα τῶν γεωργῶν μας. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ τοποθετηθῇ μόνιμος ἐπιμελητὴς γεωπόνος.

Ἡ ὁριστικὴ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου θὰ ληφθῇ προσεχῶς καὶ ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν μελετωμένην ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου γενικὴν διαρρύθμισιν τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας.

ΑΦΘΟΝΙΑ ΚΥΝΗΓΙΟΥ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΨΥΧΟΥΣ

ΚΥΘΗΡΑ. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ τὸ τελευταῖον δεκαήμερον τοῦ Δεκεμβρίου δριμύτατον ψῦχος ἐπεκράτησεν εἰς τὰ Κύθηρα. Τὸ θερμόμετρον κατῆλθε πολὺ χαμηλά, εἰς τὰ βόρεια δὲ μέρη τῆς νήσου ἔφθασε καὶ ὑπὸ τὸ μηδέν. Εἰς μερικὰ ἄτομα παρουσιάσθησαν συμπτώματα ψύξεως, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐπιφάνεια τῶν ὑδάτων τῶν ἐκτεθειμένων εἰς τὸ ὕπαιθρον ἐπάγωσε ἰδίως δὲ κατὰ τὴν νύκτα τῶν Χριστουγέννων. Οἱ παλαιότεροι διηγοῦντο ὅτι χρόνια εἶχε νὰ κάμῃ τέτοιο κρύο. Ἀποτέλεσμα τούτου ἦτο καὶ ἡ ἐμφάνισις πολλῶν μπεκατσῶν, τσιχλῶν καὶ ἄλλων χειμωνιάτικων πουλιῶν.

ΗΘΕΛΕ ΝΑ ΤΟΝ ΣΚΟΤΩΣΗ ΔΙ' ΕΝΑ ΚΟΥΒΑ ΝΕΡΟ

ΜΗΤΑΤΑ. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὅλως διόλου ἀσυνήθιστον καὶ πρωτοφανές, διὰ τὰ Κύθηρα, περιστατικόν, ἔλαβε χώραν εἰς τὴν Παλιόπολιν καὶ εἰς τὴν θέσιν Λίμνη κατὰ τὴν 27ην Δεκεμβρίου. Ὁ Δαμιανὸς Ν. Φυρὸς ἐκ Μητάτων ἐπυροβόλησεν δύο φορὰς διὰ δικάνου κυνηγετικοῦ ὅπλου, εὐτυχῶς ὅμως ἄνευ ἀποτελέσματος τὸν ἐκ Κεραμωτοῦ Ἐμμαν. Γ. Κασιμάτην καὶ ἐκακοποίησε τὸν ἀδελφὸν τούτου Σωτήριον Γ. Κασιμάτην, διότι οὗτοι εὑρισκόμενοι εἰς Αὐλαίμονα καὶ βοηθοῦντες εἰς τὸ τράβηγμα τῆς τράτας μετέβησαν εἰς τὸ κτῆμα τοῦ Φυροῦ ἵνα βγάλουν λίγο νερὸ γιὰ νὰ πιοῦν. Οἱ παθόντες ὑπέβαλον μήνυσιν κατὰ τοῦ Φυροῦ.

ΕΝΑ ΑΤΕΛΕΙΩΤΟΝ ΖΗΤΗΜΑ Ο ΕΞΑΦΑΝΙΣΘΕΙΣ ΚΟΣΜΑΣ ΣΑΜΙΟΣ

Ἡ ὑπόθεσις τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ μικροῦ Κοσμᾶ Σαμίου, ἐξελίσσεται εἰς περιπετειῶδες ἀστυνομικὸν μυθιστόρημα. Ὁ πατήρ του Γεώργιος Σάμιος ἢ Ντόζης, εὑρισκόμενος ἀπὸ ἡμερῶν ἐ ῶ παρουσιασθεὶς εἰς τὴν ἀστυνομίαν ἐδήλωσεν ὅτι εἰς μίαν τροφὸν τοῦ Βρεφοκομείου ἀνεῦρε τὸ τέκνον του. «Τὸ ὡς ὁ ἀπωλεσθεὶς Κοσμᾶς θεωρηθὲν νήπιον, ὡδηγήθη εἰς τὸν Ἀντεισαγγελέα κ. Κόλλ αν διὰ νὰ κρίνῃ. Ὁ κ. Ἀντεισαγγελεὺς ὅμως ἠρνήθη νὰ γίνῃ νέος Σολομών, ἐφ' ὅσον καὶ ἕτερος διεκδικεῖ τὸ παιδίον, τὸ ὁποῖον σημειωτέον ὁμιλεῖ περὶ μελισσῶν καὶ ὁμοιάζει καταπληκτικῶς πρὸς τοὺς Ντόζηδες, ἀλλ' ἀναγνωρίζει ὡς πατέρα του καὶ τὸν ἕτερον διεκδικητήν του.

Τελικῶς, ὁ μικρὸς κατελογίσθη εἰς τὸν ἕτερον διεκδικητήν του ὅστις, ὡς ἐγράφη εἰς τὰς Ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας, τὸ εἶχεν ἐκθέσει εἰς τὸ Πατριωτικὸν Ἵδρυμα, ὅπερ διὰ τοῦ ΙΔ΄. Ἀστυνομικοῦ Τμήματος τὸ παρέδωκεν εἰς τὸ Βρεφοκομεῖον.

Παρὰ ταῦτα ὅμως καὶ παρὰ τὴν κρατοῦσαν μεταξὺ τῶν συμπολιτῶν πεποίθησιν ὅτι τὸ τέκνον τοῦ Σαμίου ἀπέθανε συνεπείᾳ δυστυχήματος, οὗτος δὲ τὸ ἐξηφάνισε διὰ νὰ ἐκχολοποιήσῃ ἐχθρούς του, τὸ ΙΔ΄. Ἀστυνομικὸν Τμῆμα ἔδωκε εἰς τὸν Σάμιον τὴν ἑξῆς ἐπίσημον πιστοποίησιν σχετικῶς μὲ τὸ παρ' αὐτοῦ διεκδικούμενον παιδίον:

«Εἰς τὰς 17—7—33 εὑρέθη εἰς τὴν θύραν τῆς Ἑλένης Βασιλ. Ἀκριβοῦ νήπιον μὲ τὴν σημείωσιν «Βαπτισμένον τὸ ὄνομα Χαράλαμπος». Παρὰ τὰς καταβληθείσας ἐνεργείας μας δὲν κατέστη ἐφικτὴ ἡ ἀνεύρεσις τῶν δραστῶν τῆς ἐκθέσεως. Ἐν Ἀθήναις 28—12—33»

Κατόπιν τούτου γεννᾶται ἡ ἀπορία. Τίνος εἶναι τὸ παιδὶ καὶ πόθεν ἡ ἀντίφασις μεταξὺ τῶν ἰσχυρισμῶν τοῦ Βρεφοκομείου καὶ τῆς βεβαιώσεως τοῦ ΙΔ΄. Ἀστυνομικοῦ Τμήματος;

ΝΕΑΙ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ

Κατὰ τὸ δεύτερον δεκαπενθήμερον τοῦ Δεκεμβρίου, εἰδικὸν συνεργεῖον μεταβὰν εἰς Κύθηρα ἐτοποθέτησε τοὺς στύλους τῶν νέων τηλεφωνικῶν γραμμῶν, «Κάτω Λιβαδίου», Καψαλίου καὶ Καλάμου. Αἱ ἐργασίαι τοῦ συνεργείου διεκόπησαν λόγῳ τῆς μεσολαβήσεως τῶν ἑορτῶν, θὰ συνεχισθοῦν δὲ τώρα πρὸς ἐντελῆ ἀποπεράτωσιν τῶν ὡς ἄνω τηλεφωνικῶν γραμμῶν, καθὼς καὶ τὴν χάραξιν τῶν ἀποφασισθεισῶν νὰ λειτουργήσουν προσεχῶς τοιούτων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ τοῦ Γερακαρίου.